

# Pioneer

---

## Bedieningshandleiding

DVD RDS-ONTVANGER

# DVH-340UB

 **DOLBY**  
DIGITAL

**DivX**

**DVD**  
  
VIDEO

---

*Nederlands*

## Hartelijk dank voor uw keuze voor dit Pioneer-product.

Lees deze handleiding voordat u het product in gebruik neemt zodat u het goed leert gebruiken. Lees vooral de gedeelten die met **WAARSCHUWING** en **LET OP** gemarkeerd zijn aandachtig. *Bewaar deze handleiding na het lezen op een veilige, voor de hand liggende plaats zodat u hem indien nodig altijd kunt raadplegen.*

### Lees dit in elk geval

- *Regionnummers voor dvd-video* **4**
- *Aanwijzingen voor het gebruik* **38**

### **01** Vóór u begint

- Veilig rijden **3**
- Gebuikersinformatie voor het verzamelen en verwijderen van oude producten en batterijen **3**
- Demostand **3**
- Bij problemen **4**
- Informatie over dit toestel **4**

### **02** Bediening van het toestel

- Hoofdtoestel **5**
- Afstandsbediening **6**
- Display-indicaties **8**
- Instellingenmenu **8**
- Basisbediening van het toestel **9**
- Gebruik en onderhoud van de afstandsbediening **10**
- Gemeenschappelijke bedieningsfuncties voor functie-instellingen, audio-instellingen, begininstellingen en lijsten **11**
- Tuner **12**
- Ingebouwde dvd-speler **14**
- Draagbare USB-audiospeler/USB-geheugen **23**
- Audio-instellingen **24**
- De dvd-speler instellen **25**
- Begininstellingen **30**
- De signaalbronnen AUX1 en AUX2 **32**
- De dimmer in- of uitschakelen **32**

### **03** Aanvullende informatie

- Problemen verhelpen **33**
- Foutmeldingen **35**
- Aanwijzingen voor het gebruik **38**


- Compatibiliteit met gecomprimeerde audio, DivX en MPEG (disc, USB) **40**
- Volgorde van audiobestanden **41**
- Lijst van Russische tekens **42**
- Copyright en handelsmerken **42**
- Taalcodekaart voor dvd **44**
- Technische gegevens **45**

## Vóór u begint

### Veilig rijden

#### WAARSCHUWING

- Om ongevallen en mogelijke wetsovertreding te voorkomen, mag de videofunctie voorin nooit worden gebruikt terwijl het voertuig wordt bestuurd. De displays achterin mogen niet worden gemonteerd op een plaats waar de bestuurder ze kan zien of erdoor kan worden afgeleid.
- In sommige landen of regio's geldt het verbod op kijken naar beelden op een display behalve voor de bestuurder ook voor andere personen in het voertuig. Waar dergelijke regels van toepassing zijn, dient u zich daaraan te houden en mag u de dvd-functies van dit toestel niet gebruiken.
- Monteer het display **NOOIT** op een plaats waar de bestuurder er tijdens het rijden naar kan kijken.

Als u het voertuig op een veilige plaats parkeert en de handrem inschakelt, verschijnt het beeld op het scherm. 

### Gebruikersinformatie voor het verzamelen en verwijderen van oude producten en batterijen

(Symbool voor toestellen)



(Symbolen voor batterijen)



**De symbolen op producten, verpakkingen en/of bijbehorende documenten geven aan dat de gebruikte elektronische producten en batterijen niet met het gewone huishoudelijk afval kunnen worden samengevoegd.**

**Er bestaat een speciaal wettelijk voorgeschreven verzamelstelsel voor de juiste behandeling, het opnieuw bruikbaar maken en de recyclage van gebruikte producten en batterijen.**

Door een correcte verzamelhandeling zorgt u ervoor dat het verwijderde product en/of batterij op de juiste wijze wordt behandeld, opnieuw bruikbaar wordt gemaakt, wordt gerecycled en het niet schadelijk is voor de gezondheid en het milieu.

Voor verdere informatie betreffende de juiste behandeling, het opnieuw bruikbaar maken en de recyclage van gebruikte producten en batterijen kunt u contact opnemen met de plaatselijke overheid of een verkooppunt.

**Deze symbolen zijn enkel geldig in de landen van de Europese Unie.**

**Voor landen buiten de Europese Unie:**


Indien u zich in een ander dan bovengenoemde landen bevindt kunt u contact opnemen met de plaatselijke overheid voor meer informatie over de juiste verwijdering van het product. 

### Demostand

#### **Belangrijk**

- Als de rode draad (ACC) van dit toestel niet wordt aangesloten op een aansluiting die is gekoppeld aan de aan/uit-stand van het contactslot, kan de accu uitgeput worden.

- Let op: de accu kan leeglopen als de functie-demo geactiveerd blijft terwijl de motor uit staat.

De demo start automatisch als u het toestel gedurende ongeveer 30 seconden niet bedient of als u de contactschakelaar aanzet of in de accessoirestand (ACC) zet wanneer het toestel uitgeschakeld is. U kunt de demostand afzetten in het begininstellingenmenu; selecteer **DEMO** (*demodisplay*) en schakel de demostand uit. Raadpleeg *Begininstellingen* op bladzijde 30 voor meer informatie. 

## Bij problemen

Als dit toestel niet naar behoren functioneert, kunt u uw leverancier of het dichtstbijzijnde erkende Pioneer-servicecentrum raadplegen. 

## Informatie over dit toestel

Het toestel kan worden afgestemd op frequenties die gebruikt worden in Europa, Azië, het Midden-Oosten, Afrika en Oceanië. In andere gebieden is de ontvangst wellicht slecht. De RDS-functie (radiodatasysteem) werkt alleen in gebieden waar FM-zenders RDS-signalen uitzenden.

### LET OP

- Zorg ervoor dat het toestel niet met vloeistof in aanraking komt. Een elektrische schok kan daarvan het gevolg zijn. Bovendien kan contact met vloeistoffen rookvorming, oververhitting en andere schade aan het toestel veroorzaken.
- Zet het volume nooit zo hoog dat u geluiden buiten het voertuig niet meer kunt horen.
- Zorg dat het toestel niet wordt blootgesteld aan vocht.
- De Pioneer CarStereo-Pass wordt alleen in Duitsland gebruikt.
- Als de accu wordt losgekoppeld of leeg raakt, wordt het voorkeuzegeheugen gewist.

### LET OP

Dit product is een laserproduct van klasse 1 zoals geregeld in IEC 60825-1:2007, Safety of laser products (Veiligheid van laserproducten) en bevat een lasermodule van klasse 1M. Om veiligheidsredenen mag u de behuizing niet verwijderen en niet proberen toegang te krijgen tot de binnenzijde van het toestel. Laat alle onderhoudswerkzaamheden over aan gekwalificeerde technici.

**KLASSE 1 LASERPRODUCT**

**VOORZICHTIG—ZICHTBARE EN ONZICHTBARE  
LASERSTRALING KLASSE 1M INDIEN OPEN NIET  
RECHTSTREEKS BEKIJKEN MET OPTISCHE INSTRUMENTEN.**

## Regionummers voor dvd-video

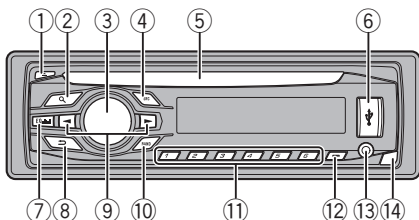
Op dit toestel kunnen alleen dvd-videodiscs worden afgespeeld met hetzelfde regionummer als dit toestel. Het regionummer van dit toestel vindt u op de onderzijde ervan en in deze handleiding (zie *Technische gegevens* op bladzijde 45).

## Informatie over deze handleiding

- Instellingen worden ook uitgevoerd als u het menu annuleert zonder te bevestigen.
- In het vervolg wordt met de term "USB-opslagapparaat" in het algemeen verwezen naar USB-geheugen en USB-audio-spelers. 

# Bediening van het toestel

## Hoofdtoestel



Onderdeel	Onderdeel
① ▲ (uitwerpen)	⑧ ⇌ (terug/display)
② 🔍 (lijst)	⑨ ⏪ ⏩
③ <b>MULTI-CONTROL (M.C.)</b>	⑩ <b>BAND</b>
④ <b>SRC/OFF</b>	⑪
⑤ Laadsleuf voor disc	⑫ <b>PTY</b>
⑥ USB-poort	⑬ AUX-ingang (3,5 mm-stereoplug)
⑦ <b>EQ</b> (EQ)	⑭ Verwijderen



### LET OP

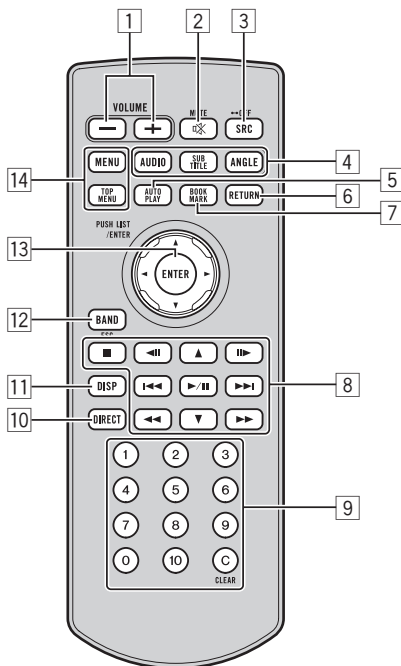
Verbind uw USB-speler of USB-geheugen door middel van een optionele Pioneer USB-kabel (CD-U50E) met dit toestel. Sluit ze niet rechtstreeks op het toestel aan omdat ze dan uitsteken en verwondingen of beschadigingen kunnen veroorzaken.

Gebruik geen producten van andere fabrikanten.

### Opmerking

De functie van ⇌ hangt af van de instelling van de display-aansluiting (raadpleeg **V.OUT** (*display-aansluiting*) op bladzijde 31). ■

## Afstandsbediening



	Naam toets	Bediening
1	<b>VOLUME</b>	Druk op deze toetsen om het volume te verhogen of te verlagen.
2	<b>🔇 / MUTE</b>	Druk op deze toets om het geluid uit te schakelen en weer in te schakelen.
3	<b>SRC/OFF</b>	De functies komen overeen met die van toets <b>SRC/OFF</b> op het hoofdtoestel.
4	<b>AUDIO</b>	(Alleen met dvd als bron) Druk op deze toets om de audiotaal of het audiosysteem te wijzigen tijdens het afspelen van een dvd of DivX.
	<b>SUBTITLE</b>	(Alleen met dvd als bron) Druk op deze toets om de ondertitelingstaal te wijzigen tijdens het afspelen van een dvd of DivX.
	<b>ANGLE</b>	(Alleen met dvd als bron) Druk op deze toets om de camerahoek te wijzigen tijdens het afspelen van een dvd.
5	<b>AUTO PLAY</b>	(Alleen met dvd als bron) Druk op deze toets om het automatisch afspelen van dvd's in of uit te schakelen.
6	<b>RETURN</b>	(Alleen met dvd als bron) Druk op deze toets om het PBC-menu (afspeelregeling) tijdens het afspelen weer te geven.

# Bediening van het toestel

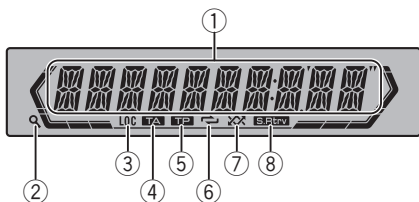
	Naam toets	Bediening
7	<b>BOOKMARK</b>	(Alleen met dvd als bron) Druk op deze toets om de bladwijzerfunctie in of uit te schakelen. Raadpleeg <i>Het afspelen hervatten (bladwijzer)</i> op bladzijde 19 voor meer informatie.
8	<b>PLAY/PAUSE (▶/⏸)</b>	(Alleen met dvd als bron) Druk op deze toets om tussen afspelen en de pauzeestand te schakelen.
	<b>REVERSE (◀◀)</b>	(Alleen met dvd als bron) Druk op deze toets om snel achteruit te spoelen. Druk op deze toets om de achteruitspoelsnelheid te wijzigen.
	<b>FORWARD (▶▶)</b>	(Alleen met dvd als bron) Druk op deze toets om snel vooruit te spoelen. Druk op deze toets om de vooruitspoelsnelheid te wijzigen.
	<b>PREVIOUS (◀◀)</b>	(Alleen met dvd als bron) Druk op deze toets om naar het vorige fragment (hoofdstuk) te gaan.
	<b>NEXT (▶▶)</b>	(Alleen met dvd als bron) Druk op deze toets om naar het volgende fragment (hoofdstuk) te gaan.
	<b>STEP (⏮/▶/◀/⏭)</b>	(Alleen met dvd als bron) Druk op deze toets om één frame verder te gaan tijdens het afspelen van een dvd, video-cd of DivX. Houd de toets één seconde ingedrukt om de vertraagde weergavesnelheid in te schakelen.
	<b>STOP (■)</b>	(Alleen met dvd als bron) Druk op deze toets om het afspelen te stoppen. Druk hierop wanneer de weergave is gestopt om het afspelen volledig te stoppen (afspeelhervatting uitschakelen).
	<b>UP/DOWN (▲/▼)</b>	Druk hierop om voorkeuzezenders op te roepen. Druk hierop om de volgende/vorige map of het volgende/vorige album te selecteren. Druk hierop om de volgende of vorige titel te selecteren tijdens het afspelen van een dvd.
9	<b>0 t/m 10. CLEAR</b>	Met de cijfertoetsen <b>0 t/m 10</b> kunt u nummers invoeren als u ook <b>DIRECT</b> ingedrukt houdt. Druk op <b>CLEAR</b> om het ingevoerde nummer te wissen. Met <b>1 t/m 6</b> selecteert u een voorkeuzezender voor de tuner. (Alleen met dvd als bron) Druk hierop om het gewenste titelnummer van een dvd te selecteren. Druk hierop om een menu-onderdeel te selecteren op video-cd's met PBC (afspeelregeling).
10	<b>DIRECT</b>	Druk op deze toets om fragmenten (hoofdstukken) direct te selecteren.
11	<b>DISP</b>	Druk op deze toets om het informatiedisplay in of uit te schakelen terwijl video wordt afgespeeld. Druk op deze toets om de schermweergave te wijzigen (afhankelijk van de geselecteerde signaalbron). Houd deze toets ingedrukt om de dimmer in of uit te schakelen.
12	<b>BAND/ESC</b>	De functies komen overeen met die van toets <b>BAND</b> op het hoofdtoestel. Druk op deze toets om over te schakelen tussen verschillende mediabestandstypen.

# Bediening van het toestel

	Naam toets	Bediening
13	Duimknop (bewegen)	(Alleen met dvd als bron) Gebruik deze knop om een onderdeel in het dvd-menu te selecteren.
	Duimknop (klikken)	Klik om de lijst met discitels, fragmenttitels, mappen of bestanden weer te geven, afhankelijk van de gekozen signaalbron. (Alleen met dvd als bron) Klik op <b>ENTER</b> om een onderdeel van het dvd-menu te selecteren.
14	<b>MENU</b>	(Alleen met dvd als bron) Druk op deze toets om het dvd-menu weer te geven tijdens het afspelen van een dvd.
	<b>TOP MENU</b>	(Alleen met dvd als bron) Druk op deze toets om terug te keren naar het hoofdmenu tijdens het afspelen van een dvd.



## Display-indicaties



Indicator	Status
⑦	(willekeurige) Willekeurige weergave is ingeschakeld.
⑧	(sound retriever) De sound retriever is ingeschakeld.



Indicator	Status
①	Hoofdgedeelte van het display <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tuner: frequentieband en frequentie</li> <li>• RDS: programmaservice-naam, PTY-informatie en andere tekstinformatie</li> <li>• Ingebouwde dvd-speler en USB: verstreken weergavetijd en tekstinformatie</li> </ul>
②	(lijst) De lijst wordt bediend.
③	<b>LOC</b> Automatisch afstemmen op lokale zenders is ingeschakeld.
④	<b>TA</b> (verkeersberichten) Automatische ontvangst van verkeersberichten (TA) is ingeschakeld.
⑤	<b>TP</b> (verkeersinformatie) Er is afgestemd op een zender met verkeersinformatie (TP-zender).
⑥	(herhalen) Herhalen van een fragment of map is ingeschakeld.

## Instellingenmenu

Als u het contact aanzet na de installatie, verschijnt het instellingenmenu op het display. U kunt de onderstaande menu-opties instellen.

### Belangrijk

Nieuwe instellingen worden pas van kracht wanneer u de wijzigingen in het instellingenmenu voltooit.

**1 Zet het contact aan na de installatie van dit toestel.**  
**SET UP** verschijnt.

**2 Draai aan M.C. en selecteer YES.**

- Als u niet binnen 30 seconden een bediening uitvoert, wordt het instellingenmenu niet weergegeven.



## Bediening van het toestel

- Als u de instelling later wilt maken, selecteert u met **M.C.** nu **NO**.

Als u **NO** selecteert, kunt u geen instellingen maken in het instellingenmenu.

### 3 Druk op M.C. om uw keuze te bevestigen.

### 4 Voer de volgende procedures uit om het menu in te stellen.

Om verder te gaan naar de volgende menu-optie, moet u uw selectie bevestigen.

#### FM STEP (FM-afstemstap)

Standaard wordt er bij automatisch afstemmen een FM-afstemstap van 50 kHz gebruikt, en 100 kHz als de functie AF of TA is ingeschakeld. Maar soms krijgt u een beter resultaat als ook bij het afstemmen op alternatieve frequenties (AF) een afstemstap van 50 kHz wordt gebruikt.

- Bij handmatig afstemmen blijft de afstemstap 50 kHz.
- Draai aan **M.C.** om de FM-afstemstap te selecteren.  
**50** (50 kHz)—**100** (100 kHz)
  - Druk op **M.C.** om de selectie te bevestigen.

#### DEMO (demodisplay)

- Druk op **M.C.** om het demodisplay in en uit te schakelen.
- Druk op **M.C.** om de selectie te bevestigen.

#### TITLE (taalinstelling)

Dit toestel kan tekstinformatie bij een gecompriemd audiobestand in West-Europese talen en in het Russisch weergeven.


- Als de gebruikte taal niet overeenkomt met de taalinstelling van dit toestel, wordt tekst wellicht niet correct weergegeven.
  - Het is mogelijk dat sommige tekens niet juist worden weergegeven.
- Draai aan **M.C.** en selecteer de gewenste instelling.  
**EUR** (Europese taal)—**RUS** (Russisch)
  - Druk op **M.C.** om de selectie te bevestigen.  
**QUIT** verschijnt.

### 5 Draai M.C. en selecteer YES om de instelling te voltooien.

- Als u nog iets wilt wijzigen, draait u **M.C.** naar **NO**.

### 6 Druk op M.C. om uw keuze te bevestigen.

#### Opmerkingen

- U kunt de menu-opties instellen in de begininstellingen. Raadpleeg *Begininstellingen* op bladzijde 30 voor meer informatie over de instellingen.
- U kunt het instellingenmenu annuleren door op **SRC/OFF** te drukken. 

## Basisbediening van het toestel

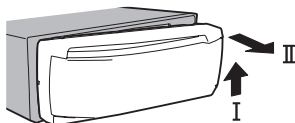
### Belangrijk

- Wees voorzichtig bij het verwijderen en terugplaatsen van het voorpaneel.
- Stel het voorpaneel niet bloot aan schokken.
- Stel het voorpaneel niet bloot aan direct zonlicht en hoge temperaturen.
- Maak eerst alle kabels en apparaten (indien aanwezig) van het voorpaneel los voordat u het verwijdert om beschadiging aan het toestel en het voertuiginterieur te voorkomen.

## Bediening van het toestel

Het voorpaneel tegen diefstal verwijderen

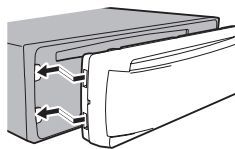
- 1 Druk op de toets Verwijderen om het voorpaneel los te maken.
- 2 Duw het voorpaneel naar boven (I) en trek het naar u toe (II).



- 3 Bewaar het losgemaakte voorpaneel in een beschermend omhulsel zoals een stevig doosje.

Het voorpaneel terugzetten

- 1 Schuif het voorpaneel naar links. Plaats de lipjes aan de linkerkant van het hoofdtoestel goed in de openingen in het voorpaneel.



- 2 Druk de rechterzijde aan tot het voorpaneel goed geplaatst is. Als het niet lukt het voorpaneel te bevestigen, controleer dan of u het wel juist op het hoofdtoestel bevestigt. Gebruik geen kracht want daardoor kunt u het paneel en het toestel beschadigen.

Het toestel inschakelen

- 1 Druk op **SRC** om het toestel in te schakelen.

Het toestel uitschakelen

- 1 Houd **SRC** ingedrukt tot het toestel uit gaat.

Een signaalbron selecteren

- 1 Druk een of meerdere keren op **SRC/OFF** om tussen de volgende signaalbronnen over te schakelen:

**TUNER** (tuner)—**DVD** (ingebouwde dvd-speler)—**USB** (USB-opslagapparaat)—**AUX1** (AUX voor-aan)—**AUX2** (RCA achteraan)

Het volume afstellen

- 1 Draai aan **M.C.** om het volume te regelen.

### ! LET OP

Voor uw veiligheid en die van anderen moet u het voertuig eerst parkeren als u het voorpaneel wilt verwijderen.

### Opmerkingen

- Er kan ruis hoorbaar zijn als u naar de radio luistert terwijl er een USB-opslagapparaat op dit toestel aangesloten is. Ontkoppel in dat geval het USB-opslagapparaat.
- Als de blauw-witte draad van dit toestel is aangesloten op de bedieningsaansluiting van de automatische antenne van het voertuig, schuift de antenne uit wanneer er een signaalbron van dit toestel wordt ingeschakeld. Als de signaalbron wordt uitgeschakeld, wordt de antenne weer ingeschoven.

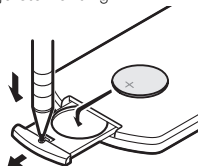
## Gebruik en onderhoud van de afstandsbediening

Gebruik van de afstandsbediening

- 1 Wijs met de afstandsbediening in de richting van het voorpaneel. Als u de afstandsbediening voor de eerste keer gebruikt, moet u eerst de plastic beschermfolie uit de schuif trekken.

De batterij vervangen

- 1 Verwijder de schuif op de achterzijde van de afstandsbediening.
- 2 Plaats de batterij met de pluspool (+) en de minpool (-) in de juiste richting.



### ! WAARSCHUWING

- Houd de batterij buiten bereik van kinderen. Roep onmiddellijk de hulp van een arts in als de batterij per ongeluk wordt ingeslikt.


## Bediening van het toestel

- Batterijen (zowel in de verpakking als in het apparaat geplaatst) mogen niet worden blootgesteld aan hittebronnen zoals zonlicht, vuur en dergelijke.

### LET OP

- Gebruik één **CR2025 (3 V)** lithiumbatterij.
- Verwijder de batterij als de afstandsbediening een maand of langer niet wordt gebruikt.
- Als de batterij onjuist wordt vervangen, bestaat er kans op explosie. Vervang de batterij alleen door een identieke of gelijkwaardige batterij.
- Raak de batterij niet aan met metalen gereedschap.
- Bewaar de batterij niet bij metalen voorwerpen.
- Als de batterij lekt, moet u de afstandsbediening grondig schoonvegen en een nieuwe batterij plaatsen.
- Gooi gebruikte batterijen altijd weg overeenkomstig de wettelijke bepalingen en milieuregels die in uw land of regio van kracht zijn.

### Belangrijk

- Bewaar de afstandsbediening niet op plaatsen met hoge temperaturen of in direct zonlicht.
- De afstandsbediening kan minder goed werken in direct zonlicht.
- Laat de afstandsbediening niet op de grond vallen, omdat deze dan onder het rem- of gaspedaal terecht kan komen. 

## Gemeenschappelijke bedieningsfuncties voor functie-instellingen, audio-instellingen, begininstellingen en lijsten

Terugkeren naar het vorige display  
Terugkeren naar de vorige lijst (de map die een niveau hoger ligt)

 Druk op .

Terugkeren naar het hoofdmenu

 Houd  ingedrukt.

Terugkeren naar het gewone display

Het menu met begininstellingen annuleren

 Druk op **BAND**.



## Tuner

### Basisbediening

Een frequentieband selecteren

- 1 Druk op **BAND** totdat de gewenste frequentieband (**F1**, **F2**, **F3** voor FM of **MW/LW**) wordt weergegeven.

Voorkeuzezenders oproepen

- 1 Druk op ◀ of ▶.
- Als **MAN** (handmatig afstemmen) is geselecteerd in **SEEK** kunt u geen voorkeuzezenders oproepen. U moet **PCH** (voorkeuzezenders) selecteren in **SEEK**. Raadpleeg **SEEK** (instelling linker/rechter toets) op bladzijde 14 voor meer informatie over de instellingen.

Handmatig afstemmen (stap voor stap)

- 1 Druk op ◀ of ▶.
- Als **PCH** (voorkeuzezenders) is geselecteerd in **SEEK** kunt u niet handmatig afstemmen. U moet **MAN** (handmatig afstemmen) selecteren in **SEEK**. Raadpleeg **SEEK** (instelling linker/rechter toets) op bladzijde 14 voor meer informatie over de instellingen.

Automatisch afstemmen

- 1 Houd ◀ of ▶ ingedrukt en laat deze weer los. U kunt het automatisch afstemmen afbreken door even op ◀ of ▶ te drukken. Tervijl u ◀ of ▶ ingedrukt houdt, worden zenders overgeslagen. Het automatisch afstemmen begint zodra u ◀ of ▶ loslaat.

### Opmerking

U kunt de AF-functie (zoeken naar alternatieve frequenties) in- en uitschakelen. Voor normaal afstemmen moet de AF-functie uit staan (raadpleeg **AF** (alternatieve frequenties zoeken) op bladzijde 14).

## Zenders voor de verschillende frequentiebanden opslaan en oproepen

### De voorkeuzetoetsen gebruiken

1 **Stem af op de zender die u in het geheugen wilt opslaan. Om deze op te slaan houdt u de gewenste voorkeuzetoets (1/∧ t/m 6/↔) ingedrukt tot het voorkeuzennummer stopt met knippen.**

2 **Druk op de gewenste voorkeuzetoets (1/∧ t/m 6/↔) om de betreffende zender te selecteren.**

## Weergave van RDS-informatie wijzigen

### ● Druk op ↔.

Programmaservicenaam—PTY-informatie—Amusement—Frequentie

- De PTY-informatie en de frequentie worden acht seconden op het display getoond.
- Afhankelijk van de frequentieband kan de tekstinformatie verschillen.

### PTY-functies

Met behulp van PTY-informatie (programmatype-informatie) kunt u op een bepaald soort zender afstemmen.

RDS-zenders zoeken via PTY-informatie

U kunt naar bepaalde soorten uitzendingen zoeken, zoals de uitzendingen die in het volgende gedeelte worden genoemd: de volgende bladzijde.

- 1 Druk op **PTY**.
- 2 Draai aan **M.C.** om een programmatype te kiezen. **NEWS/INFO—POPULAR—CLASSICS—OTHERS**
- 3 Druk op **M.C.** om het zoeken te beginnen. Het toestel zoekt naar een zender die het geselecteerde programmatype uitzendt. Als er een zender is gevonden, wordt de programmaservicenaam weergegeven. De PTY-lijst met ID-codes en programmatypen vindt u in het volgende gedeelte: de volgende bladzijde.
  - Druk opnieuw op **M.C.** om het zoeken te annuleren.
  - Het programma van een zender kan afwijken van de informatie die door de PTY-code wordt aangegeven.
  - Als er geen zender gevonden wordt die het gewenste soort programma uitzendt, wordt op het display ongeveer twee seconden lang **NOT FOUND** getoond en keert de tuner terug naar de oorspronkelijke zender.

# Bediening van het toestel

## PTY-lijst

### NEWS/INFO

**NEWS** (nieuws), **AFFAIRS** (actualiteiten), **INFO** (informatie), **SPORT** (sport), **WEATHER** (weer), **FINANCE** (financieel nieuws)

### POPULAR

**POP MUS** (populaire muziek), **ROCK MUS** (rockmuziek), **EASY MUS** (lichte muziek), **OTH MUS** (andere muziek), **JAZZ** (jazz), **COUNTRY** (countrymuziek), **NAT MUS** (nationale muziek), **OLDIES** (Gouwe Ouwe), **FOLK MUS** (folkmuziek)

### CLASSICS

**L. CLASS** (lichte klassieke muziek), **CLASSIC** (klassieke muziek)

### OTHERS

**EDUCATE** (educatief), **DRAMA** (theater), **CULTURE** (cultuur), **SCIENCE** (wetenschap), **VARIED** (varia), **CHILDREN** (kinderprogramma's), **SOCIAL** (praatprogramma's), **RELIGION** (religieus), **PHONE IN** (inbe-lsprogramma's), **TOURING** (reizen), **LEISURE** (ontspanning), **DOCUMENT** (documentaires)

## PI-zoeken

De functie zorgt ervoor dat het toestel automatisch naar een andere zender met hetzelfde soort programma's zoekt wanneer de ontvangst verslechtert of een zender niet beschikbaar is. Tijdens het zoeken wordt **PI SEEK** weergegeven en wordt het geluid uitgeschakeld.

## Automatisch PI-zoeken voor voorkeuzezenders

Als deze functie is ingeschakeld, probeert het toestel door PI-zoeken automatisch een vervangende zender te vinden wanneer een voorkeuzezender niet kan worden ontvangen.

- Automatisch PI-zoeken is standaard uitgeschakeld. Raadpleeg **AUTO-PI** (automatisch PI-zoeken) op bladzijde 30.

## Functie-instellingen

- 1 Druk op **M.C.** om het hoofdmenu weer te geven.
- 2 Draai aan **M.C.**, selecteer de menuoptie **FUNCTION** en druk erop.
- 3 Draai aan **M.C.** om de gewenste functie te selecteren.

Nadat u de functie geselecteerd hebt, stelt u deze als volgt in.

- Als de MW/LW-band is geselecteerd, zijn alleen **BSM**, **LOCAL** en **SEEK** beschikbaar.

### BSM (geheugen voor de sterkste zenders)

Met de functie BSM (Best Stations Memory) kunt u automatisch de zes sterkste zenders in het geheugen opslaan. Deze worden opgeslagen in volgorde van signaalsterkte.

- 1 Druk op **M.C.** om de functie BSM in te schakelen. Druk nogmaals op **M.C.** om deze te annuleren.

### REGION (regionaal)

Als de functie AF is ingeschakeld, kan de regionale functie gebruikt worden om het zoeken tot regionale programma's te beperken.

- 1 Druk op **M.C.** om de regionale functie in of uit te schakelen.

### LOCAL (automatisch afstemmen op lokale zenders)

Als deze functie is ingeschakeld, stemt het toestel alleen af op zenders waarvan het signaal voldoende sterk is voor een goede ontvangst.

- 1 Druk op **M.C.** en selecteer de gewenste instelling.  
FM: **OFF—LV 1—LV 2—LV 3—LV 4**  
MW/LW: **OFF—LV 1—LV 2**

Als u het hoogste niveau selecteert, wordt alleen afgestemd op de sterkste zenders. Bij lagere niveaus wordt ook afgestemd op zwakkere zenders.

### PTY SEARCH (programmatypeselectie)

Met behulp van PTY-informatie (programmatype-informatie) kunt u op een bepaald soort zender afstemmen.

1 Druk op **M.C.** om de instellingenmodus weer te geven.

2 Draai aan **M.C.** en selecteer de gewenste instelling.

**NEWS/INFO—POPULAR—CLASSICS—OTHERS**

3 Druk op **M.C.** om het zoeken te beginnen.

Het toestel zoekt naar een zender die het geselecteerde programmatype uitzendt. Als er een zender is gevonden, wordt de programmaservicenaam weergegeven.

Raadpleeg de vorige bladzijde voor informatie over PTY (ID-codes voor programmatypen).

Het programma van een zender kan afwijken van de informatie die door de PTY-code wordt aangegeven.

Als er geen zender gevonden wordt die het gewenste soort programma uitzendt, wordt op het display ongeveer twee seconden lang **NOT FOUND** getoond en keert de tuner terug naar de oorspronkelijke zender.

**TA** (stand-by voor verkeersberichten)

1 Druk op **M.C.** om de functie Stand-by voor verkeersberichten in en uit te schakelen.

**AF** (alternatieve frequenties zoeken)

1 Druk op **M.C.** om AF aan of uit te zetten.

**NEWS** (onderbreking door nieuwsberichten)

1 Druk op **M.C.** om de nieuwsfunctie in of uit te schakelen.

**SEEK** (instelling linker/rechter toets)

U kunt een functie toewijzen aan de linker en rechter toets van het toestel.

Selecteer **MAN** (handmatig afstemmen) om handmatig af te stemmen of **PCH** (voorkeuzezenders) om op voorkeuzezenders af te stemmen.

1 Druk op **M.C.** om **MAN** of **PCH** te selecteren.



## Ingebouwde dvd-speler

### Basisbediening

Een disc afspelen

1 Plaats een disc met het etiket omhoog in de laadsluif.

Een disc uitwerpen

1 Druk op **▲**.

Een map selecteren

1 Druk op **1/▲** of **2/▼**.

Mappen die geen gecompriëerde audiobestanden, JPEG-bestanden, DivX-, MPEG-1-, MPEG-2- of MPEG-4-bestanden bevatten, kunnen niet geselecteerd worden.

Een hoofdstuk, fragment of bestand selecteren

1 Druk op **◀** of **▶**.

U kunt ook naar een ander hoofdstuk, fragment of bestand gaan door op **◀◀** of **▶▶** te drukken. Tijdens PBC-weergave kan er een menu verschijnen als u deze handelingen uitvoert.

Vooruit of achteruit spoelen

1 Houd **◀** of **▶** ingedrukt.

Als u bij het afspelen van een dvd, DivX-, MPEG-1-, MPEG-2-, MPEG-4- of video-cd **◀** of **▶** vijf seconden ingedrukt houdt, wordt het pictogram **◀◀** of **▶▶** gemarkeerd. Daarna blijft het toestel snel achteruit of vooruit spoelen, ook als u **◀** en **▶** loslaat. Druk op **▶/II** om het afspelen op het gewenste punt te hervatten.

Elk 10e fragment zoeken

- Deze functie is beschikbaar voor JPEG-bestanden.

1 Houd **◀** of **▶** ingedrukt.

Een ander mediabestandstype selecteren

1 Druk op **BAND** om tussen de mediabestandstypen over te schakelen.

- Audio (cd-da) en JPEG-bestanden op dvd-r/rw kunnen niet worden afgespeeld.

### Opmerkingen



- Als automatisch afspelen is ingeschakeld, geeft het toestel het dvd-menu niet weer en wordt de disc automatisch vanaf het eerste hoofdstuk van de eerste titel afgespeeld. Raadpleeg *Automatisch afspelen van dvd's* op bladzijde 17.

## Bediening van het toestel

- Wanneer u een dvd of video-cd afspeelt, kan er een menu verschijnen. Raadpleeg *Bediening van het dvd-menu* op deze bladzijde en *PBC-weergave* op deze bladzijde.
- Als u een cd/cd-r/rw met alleen JPEG-afbeeldingen in het toestel plaatst, wordt er automatisch een diavoorstelling gestart, beginnend bij de eerste map of afbeelding op de disc. De foto's in de mappen worden in alfabetische volgorde weergegeven.
- Als de bladwijzerfunctie is ingeschakeld, wordt het afspelen van de dvd hervat vanaf het geselecteerde punt. Raadpleeg *Het afspelen hervatten (bladwijzer)* op bladzijde 19 voor meer informatie.
- Een dvd kan zo geprogrammeerd zijn dat bepaalde functies soms niet beschikbaar zijn tijdens het kijken. In dat geval verschijnt het pictogram  op het scherm.

### Standaardbediening

In de volgende tabel worden de standaardtoetsen voor het afspelen van discs uitgelegd. In de volgende hoofdstukken worden de andere afspelmogelijkheden gedetailleerder besproken.

Toets	Functie
	Het afspelen starten, een spelende disc onderbreken, en het afspelen hervatten van een disc die is onderbroken. De diavoorstelling starten of onderbreken, en een onderbroken diavoorstelling hervatten.
	Het afspelen stoppen. Stoppen met afspelen bij de bladwijzer vanaf waar het afspelen moet worden hervat. Nogmaals indrukken om het afspelen volledig te stoppen.
	Houd deze toets ingedrukt om snel achteruit te spoelen.
	Houd deze toets ingedrukt om snel vooruit te spoelen.

#### Toets Functie

	Naar het begin gaan van het huidige fragment, hoofdstuk of bestand en vervolgens naar eerdere fragmenten, hoofdstukken of bestanden gaan. De vorige afbeelding weergeven.
	Naar het volgende fragment, hoofdstuk of bestand gaan. De volgende afbeelding weergeven.

#### Opmerking

Bij sommige dvd's of video-cd's kunnen sommige toetsen wellicht niet gebruikt worden op bepaalde plaatsen op de disc. Dat is normaal en duidt niet op een defect.

### Bediening van het dvd-menu

Sommige dvd's bieden een menu met verschillende keuzeonderdelen.

- Deze functie is beschikbaar voor dvd-video.
  - U kunt het menu weergeven door op **MENU** of **TOP MENU** te drukken terwijl de disc wordt afgespeeld. Als u opnieuw op **MENU** drukt, kunt u het afspelen laten beginnen vanaf de plaats die u in het menu hebt geselecteerd. Raadpleeg voor meer informatie de instructies die bij de disc worden geleverd.
  - De menuweergave is afhankelijk van de disc.
- 1 Selecteer de gewenste menuoptie door de duimknop omhoog, omlaag, naar links of naar rechts te bewegen.
  - 2 Klik op **ENTER** om een onderdeel van het dvd-menu te selecteren.  
Het geselecteerde menuonderdeel wordt afgespeeld.

### PBC-weergave

Bij video-cd's met PBC (afspeelregeling) kunt u een menu gebruiken.

- Deze functie is beschikbaar voor video-cd.
- 1 Als het PBC-menu wordt weergegeven, kunt u het afspelen starten door het gewenste menunummer te kiezen met de toetsen **0 t/m 10**.  
Als het menu uit twee of meer pagina's bestaat, gaat u naar het volgende scherm door op  of  te drukken.

**Opmerkingen**

- U kunt het menu weergeven door tijdens PBC-weergave op **RETURN** te drukken. Raadpleeg voor meer informatie de instructies bij de disc.
- PBC-weergave van een video-cd kan niet worden geannuleerd.
- Tijdens het afspelen van video-cd's met PBC (afspeelregeling) zijn de volgende functies niet beschikbaar.
  - Zoek- en tijdzoekfuncties
  - Selecteren van een herhaalbereik

**DivX® VOD-inhoud afspelen**

Bepaalde DivX VOD-inhoud (video on demand, video-op-aanvraag) kan slechts enkele malen worden afgespeeld. Als u een disc plaatst met dit type DivX VOD-inhoud, wordt op het scherm weergegeven hoeveel keer u deze hebt afgespeeld. Vervolgens kunt u aangeven of u de disc wilt afspelen (zodat u een van de resterende afspeelsessies verbruikt) of wilt stoppen. Als u een disc plaatst waarvan de DivX VOD-inhoud is verstrekken (bijvoorbeeld inhoud met nul resterende afspeelsessies), wordt **EXPIRED (THIS DivX RENTAL HAS EXPIRED.)** weergegeven.

- Als u een disc in de speler plaatst met DivX VOD-inhoud zonder afspeelbeperking, kunt u deze gewoon afspelen zo vaak als u wilt zonder dat er een melding op het scherm wordt weergegeven.

**1** Als het bericht wordt weergegeven wanneer een disc met DivX VOD-inhoud plaatst, drukt u op



De DivX VOD-inhoud wordt afgespeeld.

Druk op **▶▶** om naar het volgende bestand te gaan.

Druk op **◀◀** om terug te keren naar het vorige bestand.

Als u de DivX VOD-inhoud niet wilt afspelen, drukt u op **■**.

**Belangrijk**

- Voordat u DivX VOD-inhoud op dit toestel kunt afspelen, moet u het toestel registreren bij de aanbieder van de DivX VOD-inhoud. Raadpleeg bladzijde 29 voor meer informatie over de registratiecode.
- DivX VOD-inhoud wordt door een DRM-systeem (Digital Rights Management) beveiligd.

Hierdoor kan inhoud alleen op bepaalde, geregistreerde apparaten worden afgespeeld.

**Een titel selecteren**

- Deze functie is beschikbaar voor dvd-video.
- 1** Selecteer, terwijl de disc niet wordt afgespeeld, het nummer van de gewenste titel met de toetsen **0 t/m 10**.

Het titelnummer wordt acht seconden lang weergegeven en de disc begint bij de geselecteerde titel.

- Druk op **3** om 3 te selecteren.
- Druk op **10** en **0** (in deze volgorde) om 10 te selecteren.
- Druk op **10**, **10** en **3** (in deze volgorde) om 23 te selecteren.

**Een fragment selecteren**

Met de zoekfunctie kunt u een fragment opgeven en naar fragmenten zoeken.

- Deze functie is beschikbaar voor video-cd.
- Tijdens het afspelen van video-cd's met PBC (afspeelregeling) kan deze functie niet worden gebruikt.

Zie *Een titel selecteren* op deze bladzijde voor welke nummers u in moet drukken.

**Zoeken**

Met de zoekfunctie kunt u het gedeelte zoeken dat u wilt afspelen.

- Zoeken op hoofdstuk en fragment is niet mogelijk als het afspelen van de disc is gestopt.
- Tijdens het afspelen van video-cd's met PBC (afspeelregeling) kan deze functie niet worden gebruikt.

**1** Druk op **DIRECT**.

**2** Voer het gewenste nummer in met behulp van de druktoetsen **0 t/m 9**.

Druk op **CLEAR** om de ingevoerde cijfers te annuleren.

**3** Druk op **DIRECT**.

De disc begint te spelen vanaf de geselecteerde locatie.



## Bediening van het toestel

### Opmerking

Bij discs met een menufunctie kunt u ook op **MENU** of **TOP MENU** drukken en daarna uw keuze maken in het menu.

### Beeld voor beeld afspelen

Met deze functie kunt u een disc beeld voor beeld laten afspelen.

- Deze functie is beschikbaar voor dvd-video, DivX, MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4 en video-cd.

- 1 Druk op **II** tijdens het afspelen. Telkens als u op **II** drukt, gaat u een beeld vooruit.  
Druk op **▶/II** om terug te keren naar de normale weergave.  
Bij sommige discs worden beelden onscherp als u ze beeld voor beeld afspelt.

### In slow motion afspelen

Met deze functie kunt u de afspeelsnelheid vertragen.

- Deze functie is beschikbaar voor dvd-video, DivX, MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4 en video-cd.

- 1 Houd tijdens het afspelen **II** ingedrukt. Als het pictogram **II** wordt weergegeven, begint het afspelen in slow motion.
- 2 Druk op **◀II** of **II▶** om de afspeelsnelheid tijdens de slow motion-weergave aan te passen. Telkens als u op **◀II** of **II▶** drukt, wordt de snelheid in vier stappen als volgt gewijzigd: 1/16—1/8—1/4—1/2  
Druk op **▶/II** om terug te keren naar de normale weergave.  
Deze functie is niet beschikbaar tijdens het afspelen van DivX, MPEG-1, MPEG-2 en MPEG-4.

### Opmerkingen

- Tijdens het afspelen in slow motion wordt geen geluid weergegeven.
- Bij sommige discs worden beelden onscherp bij het afspelen in slow motion.
- Slow motion achteruit is niet mogelijk.

### Naar een bepaalde scène terugkeren

U kunt terugkeren naar een bepaalde, op voorhand vastgelegde scène op de dvd.

- Deze functie is beschikbaar voor dvd-video.
- 1 Druk op **RETURN** om terug te keren naar de bepaalde scène.  
Deze functie kan alleen worden gebruikt als de gewenste scène op de dvd is vooringesteld.

### Automatisch afspelen van dvd's

Als deze functie is geactiveerd en een dvd met dvd-menu in het toestel wordt geplaatst, wordt het dvd-menu niet weergegeven en automatisch het eerste hoofdstuk van de eerste titel afgespeeld.

- Deze functie is beschikbaar voor dvd-video.
  - Sommige dvd's worden mogelijk niet goed weergegeven. Als deze functie niet goed werkt, moet u deze uitschakelen en het afspelen zelf starten.
- 1 Druk op **AUTO PLAY** om de functie automatisch afspelen in te schakelen.  
**A PLAY:ON** wordt weergegeven.  
Druk nogmaals op **AUTO PLAY** om de functie automatisch afspelen uit te schakelen.

### Tekstinformatie weergeven


De gewenste informatie selecteren

- 1 Druk op **↶**.

### Opmerkingen

- Welke tekstinformatie gebruikt kan worden, hangt af van de informatiedrager.
- Afhankelijk van het mediabestandstype en de versie van iTunes waarmee de MP3-bestanden op de disc zijn opgenomen, kan het voorkomen dat incompatibele tekst bij een audiobestand niet goed wordt weergegeven.
- Als Ever Scroll bij de begininstellingen is ingeschakeld, blijft de tekstinformatie continu door het display schuiven. Raadpleeg **SCROLL** (*Ever Scroll*) op bladzijde 31.

## Bestanden en fragmenten selecteren en afspelen in de lijst met bestands- of fragmentnamen.

1 Druk op  om over te schakelen naar de lijst met bestands- of fragmentnamen.

2 Gebruik **M.C.** om de gewenste bestandsnaam (of mapnaam) te selecteren.

De map- of bestandsnaam wijzigen 1 Draai aan <b>M.C.</b>
Afspelen 1 Selecteer een bestand of fragment en druk op <b>M.C.</b>
Een lijst van de bestanden (mappen) in de geselecteerde map weergeven 1 Selecteer een map en druk op <b>M.C.</b>
Een song in de geselecteerde map afspelen 1 Selecteer een map en houd <b>M.C.</b> ingedrukt.


### Opmerkingen

- Deze functie is beschikbaar voor JPEG-bestanden, cd's, gecomprimeerde audiobestanden, DivX, MPEG-1, MPEG-2 en MPEG-4.
- Als het los verkrijgbare display op dit toestel is aangesloten, wordt de informatie daarop weergegeven.

## Geavanceerde bediening met speciale toetsen

### De camerahoek wijzigen tijdens het afspelen (meerdere camerahoeken)

Sommige dvd's bevatten scènes die vanuit verschillende camerahoeken zijn opgenomen waaruit u tijdens het afspelen kunt kiezen.

- Deze functie is beschikbaar voor dvd-video.
- Tijdens het afspelen van een scène die vanuit meerdere hoeken is opgenomen, verschijnt het hoekpictogram  in beeld. U kunt de weergave van het hoekpictogram in- en uitschakelen in het dvd-instellingenmenu. Raadpleeg *De weergave van het camerahoekpictogram instellen* op bladzijde 27 voor meer informatie.

- 1 Druk tijdens het afspelen van een scène die vanuit meerdere hoeken is opgenomen op **1/∧**. Het hoekpictogram  en het hoeknummer worden gedurende acht seconden weergegeven.
- 2 Druk op **1/∧** terwijl het hoekpictogram en het hoeknummer worden weergegeven. De camerahoek verandert telkens als u op **ANGLE** drukt.

### Opmerkingen

- U kunt dit ook doen door op de afstandsbediening op **ANGLE** te drukken.
- Als u deze handeling uitvoert terwijl u snel vooruit of achteruit spoelt of pauze of slow motion gebruikt, keert het toestel terug naar de normale weergave, maar de camerahoek verandert niet.

## Bediening van het toestel

### Bediening van het dvd-menu

Sommige dvd's bieden een menu met verschillende keuzeonderdelen.

- Deze functie is beschikbaar voor dvd-video.
  - U kunt het menu weergeven door op **3/S.Rtrv** te drukken terwijl de disc wordt afgespeeld. Als u opnieuw op **3/S.Rtrv** drukt, kunt u het afspelen laten beginnen vanaf de plaats die u in het menu hebt geselecteerd. Raadpleeg voor meer informatie de instructies die bij de disc worden geleverd.
- 1 Selecteer de gewenste menuoptie door de duimknop omhoog, omlaag, naar links of naar rechts te bewegen.
  - 2 Klik op **ENTER** om een onderdeel van het dvd-menu te selecteren. Het geselecteerde menuonderdeel wordt afgespeeld.

#### Opmerking

U kunt dit ook doen door op de afstandsbediening op **MENU** of **TOP MENU** te drukken.

### Het afspelen hervatten (bladwijzer)

Met de bladwijzer kunt u een scène markeren vanaf waar het afspelen de volgende keer wordt hervat als u de disc plaatst.

- Deze functie is beschikbaar voor dvd-video.
- 1 Druk tijdens het afspelen op **2/V** op het punt waarop het afspelen de volgende keer moet worden hervat. De geselecteerde scène wordt gemarkeerd, zodat het afspelen de volgende keer vanaf dat punt kan worden hervat. U kunt voor maximaal vijf discs bladwijzers plaatsen. Daarna wordt de oudste bladwijzer vervangen door de nieuwe. Als u de bladwijzer op een disc wilt wissen, houdt u **2/V** tijdens het afspelen ingedrukt.

#### Opmerkingen

- U kunt dit ook doen door op de afstandsbediening op **BOOKMARK** te drukken.
- U kunt een disc ook markeren door **▲** (uitwerpen) ingedrukt te houden op het punt dat u wilt markeren. Wanneer u de disc de volgende keer in het toestel plaatst, wordt het afspelen hervat vanaf het gemarkeerde punt. Let op: met deze methode kunt u slechts één disc markeren. Als u de bladwijzer op een disc wilt wissen, drukt u op **▲** (uitwerpen).

### De audiotaal wijzigen tijdens het afspelen (multi-audio)

Dvd's kunnen worden afgespeeld met audio in verschillende talen en met verschillende systemen (Dolby Digital, DTS, enz.). Bij dvd's met multi-audio-opnamen kunt u tijdens het afspelen kiezen uit verschillende talen/audiosystemen.


- Deze functie is beschikbaar voor dvd-video, DivX en MPEG-4.
- 1 Druk op **5/⌘** tijdens het afspelen. Het pictogram voor audioselectie **▶** wordt gedurende acht seconden weergegeven.
  - 2 Druk op **5/⌘** terwijl het pictogram voor audioselectie wordt weergegeven. De audiobron verandert telkens als u op **5/⌘** drukt.

#### Opmerkingen

- U kunt dit ook doen door op de afstandsbediening op **AUDIO** te drukken.
- Bij sommige dvd's, DivX- en MPEG-4-bestanden kunt u alleen vanuit het menu een andere taal of een ander audiosysteem kiezen.
- U kunt ook het dvd-instellingenmenu gebruiken om een andere taal of een ander audiosysteem te kiezen. Raadpleeg *De audiotaal instellen* op bladzijde 26 voor meer informatie.
- Digitaal geluid is alleen mogelijk via DTS-audio. DTS-audio kan niet worden weergegeven als de optische, digitale uitgangen van dit toestel niet zijn aangesloten. Selecteer in dat geval een andere audio-instelling dan DTS.
- Displaymeldingen zoals **Dolby D** en **Mch** geven het audiosysteem aan dat op de dvd, DivX of MPEG-4 is vastgelegd. Afhankelijk van de instelling kan het afspelen worden uitgevoerd met een ander audiosysteem dan aangegeven.
- Als u deze handeling uitvoert terwijl de disc snel vooruit of achteruit wordt gespoeld of in pauze of slow motion staat, keert het toestel terug naar de normale weergave.

## De ondertitelingstaal wijzigen tijdens het afspelen (multi-ondertiteling)

Bij dvd's met meerdere ondertitelingstalen kunt u tijdens het afspelen kiezen uit de verschillende talen.

- Deze functie is beschikbaar voor dvd-video, DivX en MPEG-4.
- 1 Druk op **6/↔** tijdens het afspelen. Het pictogram voor ondertitelingselectie  wordt gedurende acht seconden weergegeven.
  - 2 Druk op **6/↔** terwijl het pictogram voor ondertitelingselectie wordt weergegeven. De ondertitelingstaal verandert telkens als u op **6/↔** drukt.

### Opmerkingen

- U kunt dit ook doen door op de afstandsbediening op **SUBTITLE** te drukken.
- Bij sommige dvd's, DivX en MPEG-4 kunt u alleen een andere ondertitelingstaal kiezen als het menu wordt weergegeven.
- U kunt ook het dvd-instellingenmenu gebruiken om uit de verschillende ondertitelingstalen kiezen. Raadpleeg *De ondertitelingstaal instellen* op bladzijde 26 voor meer informatie.
- Als u deze handeling uitvoert terwijl de disc snel vooruit of achteruit wordt gespoeld of in pauze of slow motion staat, keert het toestel terug naar de normale weergave.

## Een herhaalbare selecteren

- Deze functie is beschikbaar voor JPEG-bestanden, cd's en gecomprimeerde audiobestanden.
- 1 Druk op **6/↔** om het herhaalbare te selecteren.
    - **ONE** – Het huidige fragment of bestand herhalen
    - **FLD** – De huidige map herhalen
    - **ALL** – De huidige disc herhalen
- Tijdens het afspelen van video-cd's met PBC (afspeelregeling) kan deze functie niet worden gebruikt.

## Fragmenten in willekeurige volgorde afspelen

Fragmenten in een geselecteerd herhaalbaar worden in willekeurige volgorde afgespeeld.

- Deze functie is beschikbaar voor JPEG-bestanden, cd's en gecomprimeerde audiobestanden.
- 1 Druk op **5/⌂** om willekeurige weergave in of uit te schakelen.

## Het afspelen onderbreken

- 1 Druk op **4/PAUSE** om het afspelen te onderbreken (pauze) of te hervatten.

## De geluidskwaliteit van gecomprimeerde audio verbeteren (sound retriever)

- Deze functie is beschikbaar voor cd's en gecomprimeerde audiobestanden.
- 1 Druk op **3/S.Rtrv** om over te schakelen tussen:
    - OFF** (uit)—**1—2**
    - 1** heeft effect bij lagere compressie en **2** heeft effect bij hogere compressie.

## Functie-instellingen

**1 Druk op M.C. om het hoofdmenu weer te geven.**

**2 Draai aan M.C., selecteer de menuoptie FUNCTION en druk erop.**

**3 Draai aan M.C. om de gewenste functie te selecteren.**

Nadat u de functie geselecteerd hebt, stelt u deze als volgt in.

# Bediening van het toestel

## REPEAT (herhaalde weergave)

- Tijdens PBC-weergave (afspeelregeling) kunt u **REPEAT** niet selecteren.
- 1 Druk op **M.C.** om een herhaalbereik te selecteren. Raadpleeg *Een herhaalbereik selecteren* op de vorige bladzijde voor meer informatie.

De volgende bereiken zijn alleen beschikbaar voor deze functie tijdens het afspelen van dvd-video, DivX-en MPEG-4-bestanden.

- TTL** – De huidige titel herhalen
- CHP** – Het huidige hoofdstuk herhalen
- ALL** – De huidige disc herhalen

## RANDOM (willekeurige weergave)

- Deze functie is beschikbaar voor JPEG-bestanden, cd's en gecomprimeerde audiobestanden.
- 1 Druk op **M.C.** om willekeurige weergave aan of uit te zetten.

## LR SELECT (audio-uitgang)

Bij het afspelen van dvd-videodiscs die met LPCM-audio zijn opgenomen, kunt u de audio-uitgang selecteren.

Bij het afspelen van video-cd-discs kunt u kiezen tussen stereo en mono.

- Deze functie is beschikbaar voor dvd-video en video-cd.
- Deze functie is niet beschikbaar als het afspelen van een disc gestopt is.
- Afhankelijk van de disc en de afspeellocatie van de disc, is deze functie misschien niet beschikbaar.
- 1 Druk op **M.C.** om de instellingenmodus weer te geven.
- 2 Draai aan **M.C.** en selecteer de gewenste instelling.

- L+R** – links en rechts
- L** – links
- R** – rechts
- MIX** – links en rechts mengen

## ROTATION (afbeelding draaien)

- Deze functie is beschikbaar voor JPEG-bestanden.
- 1 Druk op **M.C.** om de instellingenmodus weer te geven.
- 2 Draai aan **M.C.** en selecteer de gewenste instelling.
  - 0** – Het draaien annuleren
  - 90** – 90 graden draaien
  - 180** – 180 graden draaien
  - 90** – -90 graden draaien

## PAUSE (pauze)

- 1 Druk op **M.C.** om het afspelen te onderbreken (pauze) of te hervatten.

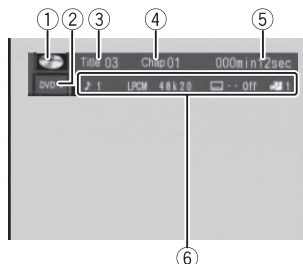
## S.RTRV (sound retriever)

Deze verbetert automatisch de weergave van gecomprimeerde audio en zorgt voor een vol geluid.

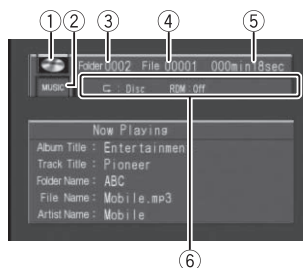
- Deze functie is beschikbaar voor cd's en gecomprimeerde audiobestanden.
- 1 Druk op **M.C.** en selecteer de gewenste instelling. Raadpleeg *De geluidskwaliteit van gecomprimeerde audio verbeteren (sound retriever)* op de vorige bladzijde.

## Het informatiedisplay weergeven

Als de video-uitgang in het begininstellingenmenu is ingeschakeld (raadpleeg **V.OUT** (display-aansluiting) op bladzijde 31) en een display (afzonderlijk verkrijgbaar) op dit toestel is aangesloten, dan wordt de tekstinformatie op het display weergegeven.




Informatiedisplay



Titeldisplay

- 1 Disc-pictogram

- Als u een disc afspeelt die verschillende bestandsformaten bevat, wordt **MIXED** weergegeven.
- ② Media-indicator
- ③ Titel-/Mapnummerindicator  
Dvd: toont de titel die momenteel wordt afgespeeld.  
Gecomprimeerde audio, JPEG-bestanden en DivX: toont de map die momenteel wordt afgespeeld.
- ④ Hoofdstuk-/fragment-/bestandsnummerindicator  
Dvd: toont het hoofdstuk dat momenteel wordt afgespeeld.  
Video-cd en cd: toont het fragment dat momenteel wordt afgespeeld.  
Gecomprimeerde audio, JPEG-bestanden en DivX: toont het bestand dat momenteel wordt afgespeeld.
- ⑤ Weergavetijdindicator  
JPEG-bestanden: niet beschikbaar.
- ⑥ Variabel berichtgebied  
Dvd-video: hier worden de audiotaal, de ondertitelingstaal, de kijkhoek, het herhaalbereik en het uitgangskanaal van de luidspreker weergegeven.  
Video-cd: hier worden het herhaalbereik en het audio-uitgangskanaal weergegeven.  
JPEG-bestanden: hier worden het herhaalbereik en de instellingen voor willekeurige weergave en scanweergave weergegeven.  
DivX, MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4: hier worden het audiosysteem, de instelling voor de ondertiteling, het herhaalbereik, de mapnaam en de bestandsnaam weergegeven.  
Cd en gecomprimeerde audio: hier worden het herhaalbereik en de instelling voor willekeurige weergave weergegeven.

① Druk op  om naar het informatiedisplay te gaan.

**Dvd-video:** Informatiedisplay 1—Informatiedisplay 2—Normaal weergavedisplay

**Video-cd's:** Informatiedisplay—Normaal weergavedisplay

**JPEG-bestanden en DivX, MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4:** Informatiedisplay—Mapnaamdisplay—Bestandsnaamdisplay—Normaal weergavedisplay

**Cd-text-discs en gecomprimeerde audiobestanden:** Informatiedisplay—Titeldisplay

- Het titeldisplay toont tekstinformatie van de disc die momenteel wordt afgespeeld.

**Cd-text-discs:** **Disc Title** (discitel), **Disc Artist** (naam artiest disc), **Track Title** (fragmentitel),

**Track Artist** (naam artiest fragment)

**Gecomprimeerde audiobestanden:** **Folder**

**Name** (mapnaam), **File Name** (bestandsnaam),

**Track Title** (fragmentitel), **Artist Name** (naam artiest), **Album Title** (albumitel)

### Opmerking

Als u een video-cd met PBC (afspeelregeling) afspeelt, wordt **PLAYBACK CONTROL ON** weergegeven in plaats van de fragmentnummerindicator en de weergavetijdindicator. 

## Bediening van het toestel

### Draagbare USB-audiospeler/USB-geheugen

U kunt met dit toestel gecomprimeerde audio-bestanden, DivX en JPEG-afbeeldingsbestanden afspelen die in een extern USB-opslagapparaat zijn opgeslagen.

- Raadpleeg *Compatibiliteit met gecomprimeerde audio, DivX en MPEG (disc, USB)* op bladzijde 40 voor meer informatie over compatibiliteit.
- In het vervolg wordt met de term “USB-opslagapparaat” in het algemeen verwezen naar USB-geheugen en USB-audiospelers.

### Basisbediening

Bestanden op een USB-opslagapparaat afspelen
1 Open het deksel van de USB-poort.
2 Sluit een USB-opslagapparaat aan via een USB-kabel.
3 Druk op <b>SRC/OFF</b> en kies <b>USB</b> als signaalbron.
Stoppen met afspelen van songs op een USB-opslagapparaat
1 U kunt een USB-opslagapparaat op elk gewenst moment verwijderen. Het toestel stopt met afspelen.
Een map selecteren
1 Druk op <b>1/∧</b> of <b>2/∨</b> .
Vooruit of achteruit spoelen
1 Houd <b>◀</b> of <b>▶</b> ingedrukt.
Elk 10e fragment zoeken
• Deze functie is beschikbaar voor JPEG-bestanden.
1 Houd <b>◀</b> of <b>▶</b> ingedrukt.
Een bestand selecteren
1 Druk op <b>◀</b> of <b>▶</b> .
Een ander mediabestandstype selecteren
1 Druk op <b>BAND</b> om tussen de mediabestandstypen over te schakelen.
Het afspelen onderbreken en hervatten
1 Druk op <b>▶/II</b> .

### Een bestand in de huidige map rechtstreeks selecteren

De bediening is gelijk aan de bediening van de ingebouwde dvd-speler.  
Raadpleeg *Zoeken* op bladzijde 16.

### Tekstinformatie weergeven

De bediening is gelijk aan die van gecomprimeerde audio op de ingebouwde dvd-speler.  
Raadpleeg *Tekstinformatie weergeven* op bladzijde 17.

### Bestanden uit de lijst met bestandsnamen selecteren

De bediening is gelijk aan de bediening van de ingebouwde dvd-speler.  
Raadpleeg *Bestanden en fragmenten selecteren en afspelen in de lijst met bestands- of fragmentnamen*. op bladzijde 18.

### Geavanceerde bediening met speciale toetsen

De audiotaal wijzigen tijdens het afspelen (multi-audio)  
Raadpleeg *De audiotaal wijzigen tijdens het afspelen (multi-audio)* op bladzijde 19.

- U kunt dit niet doen met de gelijknamige knop op de afstandsbediening.

De ondertitelingstaal wijzigen tijdens het afspelen (multi-ondertiteling)  
Raadpleeg *De ondertitelingstaal wijzigen tijdens het afspelen (multi-ondertiteling)* op bladzijde 20.

- U kunt dit niet doen met de gelijknamige knop op de afstandsbediening.

Een herhaalbereik selecteren  
Raadpleeg *Een herhaalbereik selecteren* op bladzijde 20.

De herhaalbereiken die u kunt selecteren zijn verschillend van de ingebouwde dvd-speler. De herhaalbereiken van de draagbare USB-audiospeler/het USB geheugen zijn:

- **ONE** – Het huidige bestand herhalen
- **FLD** – De huidige map herhalen
- **ALL** – Alle bestanden herhalen

Fragmenten in willekeurige volgorde afspelen  
Raadpleeg *Fragmenten in willekeurige volgorde afspelen* op bladzijde 20.

Het afspelen onderbreken  
Raadpleeg *Het afspelen onderbreken* op bladzijde 20.

De geluidskwaliteit van gecompriemde audio verbeteren (sound retriever)  
Raadpleeg *De geluidskwaliteit van gecompriemde audio verbeteren (sound retriever)* op bladzijde 20.

## Functie-instellingen

**1 Druk op M.C. om het hoofdmenu weer te geven.**

**2 Draai aan M.C. om de gewenste functie te selecteren.**

Nadat u de functie geselecteerd hebt, stelt u deze als volgt in.

### REPEAT (herhaalde weergave)

Raadpleeg **REPEAT** (*herhaalde weergave*) op bladzijde 21.

De herhaalbereiken die u kunt selecteren zijn verschillend van de ingebouwde dvd-speler. De herhaalbereiken van de draagbare USB-audiospeler/het USB geheugen zijn:

- **ONE** – Alleen het huidige bestand herhalen
- **FLD** – De huidige map herhalen
- **ALL** – Alle bestanden herhalen

### RANDOM (willekeurige weergave)

- Deze functie is beschikbaar voor gecompriemde audiobestanden en JPEG-bestanden.

Raadpleeg **RANDOM** (*willekeurige weergave*) op bladzijde 21.

### ROTATION (afbeelding draaien)

- Deze functie is beschikbaar voor JPEG-bestanden.

Raadpleeg **ROTATION** (*afbeelding draaien*) op bladzijde 21.

### PAUSE (pauze)

Raadpleeg **PAUSE** (*pauze*) op bladzijde 21.

### S.RTRV (sound retriever)

- Deze functie is beschikbaar voor gecompriemde audiobestanden.

Raadpleeg **S.RTRV** (*sound retriever*) op bladzijde 21.

## Het informatiedisplay weergeven

De bediening is gelijk aan de bediening van de ingebouwde dvd-speler.

Raadpleeg *Het informatiedisplay weergeven* op bladzijde 21. 

## Audio-instellingen

**1 Druk op M.C. om het hoofdmenu weer te geven.**

**2 Draai aan M.C., selecteer de menuoptie AUDIO en druk erop.**


**3 Draai aan M.C. en selecteer de audio-functie.**

Nadat u de audiofunctie geselecteerd hebt, stelt u deze als volgt in.

### FAD/BAL (fader/balansinstelling)

- 1 Druk op **M.C.** om de instellingenmodus weer te geven.
- 2 Druk op **M.C.** om over te schakelen tussen de fader (voor/achter) en de balans (links/rechts).
- 3 Draai aan **M.C.** om de luidsprekerbalans te regelen.

### PRESET EQ (equalizercurven)

- 1 Druk op **M.C.** om de instellingenmodus weer te geven.
- 2 Draai aan **M.C.** om de equalizer te selecteren. **DYNAMIC—VOCAL—NATURAL—CUSTOM—FLAT—POWERFUL**
- U kunt ook tussen de equalizers overschakelen door op **EQ**  te drukken.

### TONE CTRL (equalizerinstelling)

- Aangepaste equalizerinstellingen worden opgeslagen in **CUSTOM**.

- 1 Druk op **M.C.** om de instellingenmodus weer te geven.
- 2 Druk op **M.C.** om **BASS** (lage tonen), **MID** (mid-entonen) of **TREBLE** (hoge tonen) te selecteren.
- 3 Draai aan **M.C.** om het niveau te regelen.  
Instelbereik: **+6** tot **-6**

### LOUD (loudness)



## Bediening van het toestel

De loudness-functie compenseert een tekort aan lage tonen en hoge tonen bij lage volumes.

- 1 Druk op **M.C.** en selecteer de gewenste instelling.  
**OFF** (uit)—**LOW** (laag)—**HI** (hoog)

### SUB.W (subwoofer aan/uit)

Dit toestel is voorzien van een in- en uitschakelbare subwooferuitgang.

- 1 Druk op **M.C.** en selecteer de gewenste instelling.  
**NOR** (normale fase)—**REV** (tegengestelde fase)—**OFF** (subwoofer uit)

### SUB.W CTRL (subwoofer aanpassen)

Als de subwooferuitgang is ingeschakeld, kunt u de drempelfrequentie en het uitgangsniveau instellen. De subwoofer geeft alleen frequenties beneden de geselecteerde waarde weer.

- Als u **OFF** onder **SUB.W** selecteert, kunt u deze functie niet selecteren. Raadpleeg **SUB.W** (*subwoofer aan/uit*) op deze bladzijde voor meer informatie.
- 1 Druk op **M.C.** om de instellingenmodus weer te geven.
  - 2 Druk op **M.C.** om de drempelfrequentie of het uitgangsniveau van de subwoofer te kiezen. Drempelfrequentie (weergave drempelfrequentie knippert)—Uitgangsniveau (weergave uitgangsniveau knippert)
  - 3 Draai aan **M.C.** en selecteer de gewenste instelling.  
Drempelfrequentie: **50HZ—63HZ—80HZ—100HZ—125HZ**  
Uitgangsniveau: **-24 tot +6**

### SLA (bronniveauregeling)

Met de functie **SLA** (bronniveauregeling) kunt u het volumeniveau van elke signaalbron afzonderlijk instellen. Hierdoor kunt u plotselinge volumewisselingen voorkomen wanneer naar een andere signaalbron wordt overgeschakeld.

- De instellingen zijn gebaseerd op het FM-volumeniveau, dat zelf niet gewijzigd kan worden.
  - Wanneer FM als signaalbron wordt gebruikt, kunt u niet overschakelen naar **SLA**.
  - Het MW/LW-volumeniveau kan ook met de deze functie worden aangepast.
- 1 Druk op **M.C.** om de instellingenmodus weer te geven.
  - 2 Draai aan **M.C.** om het bronvolume te regelen. Instelbereik: **+4 tot -4**



## De dvd-speler instellen

### Dvd-instellingen

U kunt dit menu gebruiken om audio-instellingen, ondertitelingsinstellingen, kinderbeveiligingsinstellingen en andere dvd-instellingen te wijzigen.

- 1 Selecteer **DVD** als bron en druk op **■**.
- 2 Druk op **MENU** als de disc is gestopt. Het dvd-instellingenmenu wordt weergegeven.
- 3 Selecteer de gewenste categorie van het dvd-instellingenmenu door de duimknop naar links of rechts te bewegen.  
**LANG.** (taal)—**PICT.** (beeld)—**GEN.** (algemeen)
- 4 Beweeg de duimknop omhoog of omlaag en selecteer de gewenste functie van de dvd-instellingen.

**Voor LANG.: SUBTITLE LANG.** (ondertitelingstaal)—**AUDIO LANG.** (audiotaal)—**MENU LANG.** (menutaal)—**OSD LANGUAGE** (schermmenu-taal)—**CHARACTER SET** (tekenset)

**Voor PICT.: ANGLE ICON DISPLAY** (hoekpictogram)—**TV ASPECT** (tv-beeldverhouding)—**SLIDESHOW TIME** (tijdsinterval diavoorstellingen)

**Voor GEN.: PARENTAL** (kinderbeveiliging)—**DivX SUBTITLE** (DivX-/MPEG-4-ondertiteling)—**DivX VOD** (DivX VOD)

### Opmerking

Als u tijdens de weergave van een dvd-instellingenmenu op **MENU** drukt, wordt het dvd-instellingenmenu geannuleerd en keert het toestel terug naar het vorige display.

## Bedieningsfuncties zijn gelijk voor dvd-instellingen

Terugkeren naar het vorige display

- 1 Druk op **RETURN**.

## De ondertitelingstaal instellen

U kunt de ondertitelingstaal naar wens instellen. Als de geselecteerde ondertitelingstaal op de dvd is vastgelegd, worden de ondertitels in die taal weergegeven.

- 1 Beweeg de duimknop omhoog of omlaag en selecteer **SUBTITLE LANG.** in **LANG.**
- 2 Klik op de duimknop.  
Er verschijnt een menu voor de ondertitelingstaal.
- 3 Selecteer de gewenste taal door de duimknop omhoog, omlaag, naar links of naar rechts te bewegen.
- 4 Klik op de duimknop.  
De ondertitelingstaal is ingesteld.

### Opmerkingen

- Als de disc de geselecteerde taal niet bevat, wordt de taal die op de disc is vastgelegd weergegeven.
- U kunt de ondertitelingstaal ook wijzigen door op **SUBTITLE** te drukken tijdens het afspelen. (Raadpleeg *De ondertitelingstaal wijzigen tijdens het afspelen (multi-ondertiteling)* op bladzijde 20.)
- Als u tijdens het afspelen de ondertitelingstaal wijzigt met **SUBTITLE**, heeft dat geen invloed op deze instelling.

### Als u **OTHERS** selecteert

Als u **OTHERS** selecteert, verschijnt er een invoerdisplay voor de taalcode. Raadpleeg het volgende gedeelte om de viercijferige code van de gewenste taal in te voeren: *Taalcodekaart voor dvd* op bladzijde 44.

- 1 Als u op **CLEAR** drukt, worden de ingevoerde nummers geannuleerd.

## De audiotaal instellen

- 1 Beweeg de duimknop omhoog of omlaag en selecteer **AUDIO LANG.** in **LANG.**
- 2 Klik op de duimknop.  
Er verschijnt een menu voor de audiotaalkeuze.
- 3 Selecteer de gewenste audiotaal door de duimknop omhoog, omlaag, naar links of naar rechts te bewegen.
- 4 Klik op de duimknop.  
De audiotaal is ingesteld.

### Opmerkingen

- Als de geselecteerde taal niet op de disc is vastgelegd, wordt de taal gebruikt die op de disc is geselecteerd.
- U kunt de audiotaal inschakelen door op **AUDIO** te drukken tijdens het afspelen. (Raadpleeg *De audiotaal wijzigen tijdens het afspelen (multi-audio)* op bladzijde 19.)
- Als u tijdens het afspelen **AUDIO** gebruikt om de audiotaal te wijzigen, heeft dat geen invloed op deze instelling.
- Als u **OTHERS** hebt ingesteld, raadpleeg dan *Als u OTHERS selecteert* op deze bladzijde.

## De menutaal instellen

- 1 Beweeg de duimknop omhoog of omlaag en selecteer **MENU LANG.** in **LANG.**
- 2 Klik op de duimknop.  
Er verschijnt een menu voor de menutaal.
- 3 Selecteer de gewenste menutaal door de duimknop omhoog, omlaag, naar links of naar rechts te bewegen.
- 4 Duimknop (klikken)  
De menutaal is ingesteld.

### Opmerkingen

- Als de disc de geselecteerde taal niet bevat, wordt de taal die op de disc is vastgelegd weergegeven.
- Als u **OTHERS** hebt ingesteld, raadpleeg dan *Als u OTHERS selecteert* op deze bladzijde.

## De schermmenutaal instellen

U kunt de taal instellen die wordt gebruikt voor het informatiedisplay, het dvd-instellingenmenu, de lijstweergaven enz.

- 1 Beweeg de duimknop omhoog of omlaag en selecteer **OSD LANGUAGE** in **LANG.**
- 2 Klik op de duimknop.  
Er verschijnt een taalkeuzemenu voor het schermmenu.
- 3 Beweeg de duimknop omhoog of omlaag en selecteer de gewenste schermtaal.
- 4 Klik op de duimknop.  
De schermmenutaal is ingesteld.

## Bediening van het toestel

### De tekenset instellen

U kunt de gewenste tekenset instellen voor DivX- en MPEG-4-ondertitelingsbestanden, het informatiedisplay en de lijstweergave.

- 1 Beweeg de duimknop omhoog of omlaag en selecteer **CHARACTER SET** in **LANG**.
- 2 Klik op de duimknop.  
Het instellingenmenu voor de tekenset wordt weergegeven.
- 3 Beweeg de duimknop omhoog of omlaag en selecteer de gewenste tekenset.
- 4 Klik op de duimknop.  
De tekenset is ingesteld.

### De weergave van het camerahoekpictogram instellen

U kunt het camerahoekpictogram laten verschijnen bij scènes waarbij meerdere camerahoeken mogelijk zijn.

- 1 Beweeg de duimknop omhoog of omlaag en selecteer **ANGLE ICON DISPLAY** in **PICT**.
- 2 Klik met de duimknop om de functie aan of uit te zetten.  
Het instellingenmenu voor de tekenset wordt weergegeven.

### De beeldverhouding instellen

Er zijn twee soorten beeldformaten. Breedbeeldweergave heeft een breedte-hoogteverhouding (tv-beeldverhouding) van 16:9, en normale weergave heeft een verhouding van 4:3. Selecteer de juiste beeldverhouding voor het display dat is aangesloten op **V OUT**.

- Als u een normaal beeldscherm gebruikt, selecteert u **LETTER BOX** of **PANSCAN**. Als u **16:9** selecteert, krijgt u een onnatuurlijk beeld.
  - De geselecteerde tv-beeldverhouding wordt ook voor het display van dit toestel gebruikt.
- 1 Beweeg de duimknop omhoog of omlaag en selecteer **TV ASPECT** in **PICT**.
  - 2 Klik op de duimknop.  
Het menu voor de beeldverhouding wordt weergegeven.
  - 3 Beweeg de duimknop omhoog of omlaag en selecteer de gewenste beeldverhouding.
    - **16:9** – Breedbeeld (16:9) wordt weergegeven zoals het is (begininstelling).
    - **LETTER BOX** – Het beeld heeft de vorm van een brievenbus met zwarte strepen boven en onder in het scherm.
    - **PANSCAN** – Het beeld is aan de linker- en rechterkant van het scherm ingekort.
  - 4 Klik op de duimknop.

#### Opmerkingen

- Bij het afspelen van discs zonder **PANSCAN**-aanduiding wordt automatisch de weergave **LETTER BOX** gebruikt, zelfs als u **PANSCAN** hebt geselecteerd. Controleer of op de verpakking van de disc de markering **16:9 LB** is aangebracht.
- Bij sommige discs kan de beeldverhouding niet worden gewijzigd. Raadpleeg voor meer informatie de informatie bij de disc.

## Het interval voor diavoorstellingen instellen

Als u via dit toestel JPEG-bestanden weergeeft, kunt u die in een diavoorstelling weergeven. Met deze instelling kunt u het interval voor de diavoorstelling bepalen.

- 1 Beweeg de duimknop omhoog of omlaag en selecteer **SLIDESHOW TIME** in **PICT**.
- 2 Klik op de duimknop.  
Een instellingenmenu voor het interval van diavoorstellingen wordt weergegeven.
- 3 Beweeg de duimknop omhoog of omlaag en selecteer het gewenste interval voor de diavoorstelling.
  - **Manual** – JPEG-afbeeldingen handmatig weergeven
  - **5sec** – JPEG-afbeeldingen weergeven met een tijdsinterval van 5 seconden
  - **10sec** – JPEG-afbeeldingen weergeven met een tijdsinterval van 10 seconden
  - **15sec** – JPEG-afbeeldingen weergeven met een tijdsinterval van 15 seconden
- 4 Klik op de duimknop.  
Het interval voor de diavoorstelling is ingesteld.

## De kinderbeveiliging instellen

Bij sommige dvd's kunt u kinderbeveiliging gebruiken om te voorkomen dat kinderen gewelddadige en seksueel getinte scènes te zien krijgen. U kunt de kinderbeveiliging zelf op het gewenste niveau instellen.

- Als u een kinderbeveiligingsniveau hebt ingesteld en een disc met kinderbeveiliging afspeelt, moet u mogelijk het codenummer invoeren. Het afspeelen begint nadat het juiste codenummer is ingevoerd.

Het codenummer en niveau instellen  
Discs kunnen alleen met kinderbeveiliging worden afgespeeld als u een codenummer hebt geregistreerd.

- 1 Beweeg de duimknop omhoog of omlaag en selecteer **PARENTAL** in **GEN**.
- 2 Klik op de duimknop.  
Het instellingenmenu voor de kinderbeveiliging wordt weergegeven.
- 3 Voer een viercijferig codenummer in met de druktoetsen **0** t/m **9**.
- 4 Beweeg de duimknop naar links of naar rechts om de cursor naar de vorige of volgende positie te verplaatsen.
- 5 Klik met de duimknop als u het viercijferige nummer hebt ingevoerd.  
Het codenummer is ingesteld. Vervolgens kunt u het niveau instellen.
- 6 Beweeg de duimknop naar links of naar rechts en selecteer het gewenste niveau.
  - **LEVEL8** – De hele disc kan worden afgespeeld (begininstelling)
  - **LEVEL7** t/m **LEVEL2** – Discs voor kinderen en discs voor volwassenen zonder erotisch getinte inhoud kunnen worden afgespeeld
  - **LEVEL1** – Alleen discs voor kinderen kunnen worden afgespeeld
- 7 Klik op de duimknop.  
Het kinderbeveiligingsniveau is ingesteld.

### Opmerkingen


- We raden u aan uw codenummer ergens te noteren voor het geval u dit vergeet.
- Het kinderbeveiligingsniveau van een disc is op de disc zelf vastgelegd. Controleer dit op de verpakking van de disc, het boekje bij de disc of op de disc zelf. De kinderbeveiliging van dit toestel werkt alleen als er op de disc een kinderbeveiligingsniveau is vastgelegd.

## Bediening van het toestel

- Bij sommige discs is de kinderbeveiliging alleen actief bij aanstootgevende scènes van een bepaald niveau. Deze scènes worden dan overgeslagen. Raadpleeg de documentatie bij de disc voor meer informatie.

### Het niveau wijzigen

U kunt het niveau van de kinderbeveiliging wijzigen.

- 1 Beweeg de duimknop omhoog of omlaag en selecteer **PARENTAL** in **GEN**.
- 2 Klik op de duimknop.  
Het instellingenmenu voor de kinderbeveiliging wordt weergegeven.
- 3 Voer het geregistreerde codenummer in met de druktoetsen **0** t/m **9**.
- 4 Beweeg de duimknop naar links of naar rechts om de cursor naar de vorige of volgende positie te verplaatsen.
- 5 Klik met de duimknop als u het viercijferige nummer hebt ingevoerd.  
Het codenummer wordt ingesteld en u kunt nu het niveau wijzigen.
  - Als u een verkeerd codenummer invoert, verschijnt het pictogram . Voer het juiste codenummer in.
  - Raadpleeg *Als u het codenummer bent vergeten* op deze bladzijde als u uw codenummer vergeten bent.
- 6 Beweeg de duimknop naar links of naar rechts en selecteer het gewenste niveau.
- 7 Klik op de duimknop.  
Het kinderbeveiligingsniveau is ingesteld.

### Als u het codenummer bent vergeten

Raadpleeg het volgende gedeelte en druk tien keer op **CLEAR** in het instellingenmenu van de kinderbeveiliging. Raadpleeg *Het niveau wijzigen* op deze bladzijde. Het geregistreerde codenummer wordt opgeheven en u kunt een nieuw nummer registreren.

### Het DivX-/MPEG-4-ondertitelbestand instellen

U kunt aangeven of externe ondertiteling van DivX en MPEG-4 al dan niet moet worden weergegeven.

- De DivX-/MPEG-4-ondertiteling wordt ook weergegeven als **CUSTOM** is geselecteerd als er geen externe DivX- of MPEG-4-ondertitelbestanden bestaan.
- 1 Beweeg de duimknop omhoog of omlaag en selecteer **DivX SUBTITLE** in **GEN**.
  - 2 Klik met de duimknop en selecteer of externe ondertiteling van DivX en MPEG-4 wel of niet moet worden weergegeven.
    - **ORIGINAL** – De DivX- en MPEG-4-ondertiteling weergegeven
    - **CUSTOM** – De externe DivX- en MPEG-4-ondertiteling weergegeven

#### Opmerkingen

- Er kunnen maximaal 42 tekens op één regel worden weergegeven. Als een regel meer dan 42 tekens bevat, wordt deze afgebroken en op de volgende regel vervolgd.
- Er kunnen maximaal 126 tekens op één scherm worden weergegeven. Als er meer dan 126 tekens zijn, worden de overvloedige tekens niet weergegeven.

### Uw DivX® VOD-registratiecode weergeven

Voordat u DivX VOD-inhoud (video on demand, video-op-aanvraag) op dit toestel kunt afspelen, moet u het toestel registreren bij de aanbieder van de DivX VOD-inhoud. Daarvoor moet u een DivX VOD-registratiecode aanmaken en indienen bij de aanbieder van de inhoud.

- Noteer uw codenummer. U hebt dit nummer nodig als u zich bij een aanbieder van DivX VOD-inhoud registreert.
- 1 Beweeg de duimknop omhoog of omlaag en selecteer **DivX VOD** in **GEN**.
  - 2 Klik op de duimknop.
  - 3 Beweeg de duimknop omhoog of omlaag en selecteer **REGISTRATION CODE**.
  - 4 Klik op de duimknop.  
Uw registratiecode wordt weergegeven.

## De deactiveringscode weergeven

Als uw toestel al geregistreerd was, heft u de registratie op door de deactiveringscode in te voeren.

- 1 Beweeg de duimknop omhoog of omlaag en selecteer **DivX VOD** in **GEN**.
- 2 Klik op de duimknop.
- 3 Beweeg de duimknop omhoog of omlaag en selecteer **DEREGISTRATION CODE**.
- 4 Klik op de duimknop.
- 5 Beweeg de duimknop omhoog of omlaag en selecteer **OK**.
  - Selecteer **CANCEL** om de deactivering te annuleren.
- 6 Klik op de duimknop.  
De deactivering is voltooid.



## Begininstellingen

**1 Houd SRC ingedrukt tot het toestel uit gaat.**

**2 Houd M.C. ingedrukt totdat het menu met begininstellingen wordt weergegeven.**

**3 Draai M.C. om één van de begininstellingen te selecteren.**

Nadat u de begininstelling geselecteerd hebt, stelt u deze als volgt in.

### CLOCK SET (klok)

- 1 Druk op **M.C.** om de instellingenmodus weer te geven.
- 2 Druk op **M.C.** om het onderdeel van de klok te selecteren dat u wilt instellen.  
Uur—Minuut
- 3 Draai aan **M.C.** om de klok in te stellen.

### CLOCK (klokweergave)

U kunt het klokdisplay in- of uitschakelen. De klokweergave verdwijnt wanneer u andere handelingen uitvoert en verschijnt daarna opnieuw na 25 seconden.

- 1 Druk op **M.C.** om de klokweergave in of uit te schakelen.

### FM STEP (FM-afstemstap)

Standaard wordt er bij automatisch afstemmen een FM-afstemstap van 50 kHz gebruikt, en 100 kHz als de functie AF of TA is ingeschakeld. Maar soms krijgt u een beter resultaat als ook bij het afstemmen op alternatieve frequenties (AF) een afstemstap van 50 kHz wordt gebruikt.

- Bij handmatig afstemmen blijft de afstemstap 50 kHz.

- 1 Druk op **M.C.** om de FM-afstemstap te selecteren.  
**50** (50 kHz)—**100** (100 kHz)

### AUTO-PI (automatisch PI-zoeken)

Als deze functie is ingeschakeld, probeert het toestel bij slechte ontvangst automatisch een andere zender met gelijkaardige programma's te vinden, ook als u een voorkeuzezender selecteerde.

- 1 Druk op **M.C.** om de automatische PI-zoekfunctie in of uit te schakelen.

### AUX1 (AUX-ingang vooraan)/AUX2 (RCA-ingang achteraan)

Schakel deze instelling in als een extern apparaat op dit toestel is aangesloten.

- 1 Druk op **M.C.** om **AUX1/AUX2** in of uit te schakelen.

### MUTE/ATT (geluid tijdelijk uitschakelen/dempen)

Het geluid van dit toestel kan automatisch worden uitgeschakeld of gedempt wanneer een ander apparaat met uitschakelingsfunctie daarom vraagt met een speciaal signaal.

- Wanneer het geluid tijdelijk is uitgeschakeld of gedempt, verschijnt **MUTE** of **ATT ON** op het display. U kunt het geluid dan niet aanpassen.
- Het volume keert terug naar het oorspronkelijke niveau wanneer de uitschakeling of demping wordt opgeheven.

- 1 Druk op **M.C.** om de instellingenmodus weer te geven.
- 2 Draai aan **M.C.** en selecteer de gewenste instelling.

- **MUTE** – Tijdelijk uitschakelen
- **ATT-10DB** – Dempen
- **ATT-20DB** – Dempen (**ATT-20DB** heeft meer effect dan **ATT-10DB**)
- **OFF** – Tijdelijk uitschakelen/dempen is uitgeschakeld

### V.INPUT (de AV-ingang instellen)

# Bediening van het toestel

AV-apparaten kunnen met een RCA-kabel op de video-ingang worden aangesloten.

Raadpleeg de installatiehandleiding voor meer informatie.

- Selecteer **AUX** om video van een extern apparaat als signaalbron **AUX2** te bekijken.

1 Druk op **M.C.** en selecteer de gewenste instelling. **OFF** (uit)—**AUX** (extern apparaat)

- Als u video van de signaalbron **AUX** wilt bekijken, schakelt u extern toestel 2 in. Raadpleeg **AUX1** (*AUX-ingang vooraan*)/**AUX2** (*RCA-ingang achteraan*) op de vorige bladzijde voor meer informatie.

## DIMMER (dimmer)

Om te voorkomen dat het display in het donker te fel schijnt, kan het automatisch worden gedimd wanneer u de koplampen van het voertuig aanzet. U kunt de dimfunctie naar wens aan- of uitzetten.

1 Druk op **M.C.** om de dimfunctie in of uit te schakelen.

## REAR-SP (achteruitgang)

U kunt de aansluiting voor de achterluidspreker gebruiken om een luidspreker met volledig bereik of een subwoofer aan te sluiten.

Als u **SW** instelt, kunt u de achterluidsprekerdraad rechtstreeks op een subwoofer aansluiten zonder een externe versterker te gebruiken.

Standaard is **REAR-SP** ingesteld voor het aansluiten van een luidspreker met volledig bereik (**FUL**).

1 Druk op **M.C.** en selecteer de gewenste instelling.

### FUL—SW

- Er is geen uitgangssignaal als **SUB.W** op **OFF** staat, ook niet als u deze instelling op **SW** zet. (Raadpleeg **SUB.W** (*subwoofer aan/uit*) op bladzijde 25.)
- De subwooferuitgang kan in het audiomenu worden uitgeschakeld als deze instelling gewijzigd wordt.

## PREOUT (preout-instelling)

De RCA-uitgang kan worden gebruikt om een achterluidspreker of een subwoofer aan te sluiten.

- Deze functie is niet beschikbaar als **REAR-SP** is ingesteld op **SW**.

1 Druk op **M.C.** en selecteer de gewenste instelling. **SW—REA**

- Er is geen uitgangssignaal als **SUB.W** op **OFF** staat, ook niet als u deze instelling op **SW** zet. (Raadpleeg **SUB.W** (*subwoofer aan/uit*) op bladzijde 25.)
- De subwooferuitgang kan in het audiomenu worden uitgeschakeld als deze instelling gewijzigd wordt.

## DEMO (demodisplay)

1 Druk op **M.C.** om het demodisplay in en uit te schakelen.

## SCROLL (Ever Scroll)

Als Ever Scroll is ingeschakeld (**ON**), blijft tekstinformatie continu door het display schuiven. Zet Ever Scroll uit (**OFF**) als u wilt dat de informatie maar één keer door het display schuift.

1 Druk op **M.C.** om Ever Scroll aan of uit te zetten.

## TITLE (taalinstelling)

Dit toestel kan tekstinformatie bij een gecompriemd audiobestand in West-Europese talen en in het Russisch weergeven.

- Als de gebruikte taal niet overeenkomt met de taalinstelling van dit toestel, wordt tekst wellicht niet correct weergegeven.
- Het is mogelijk dat sommige tekens niet juist worden weergegeven.

1 Druk op **M.C.** en selecteer de gewenste instelling.

**EUR** (Europese taal)—**RUS** (Russisch)



## V.OUT (display-aansluiting)

U kunt dit toestel met of zonder een display gebruiken. Als u dit toestel in combinatie met een display gebruikt, kunt u de display-aansluiting in- of uitschakelen. Als deze ingeschakeld is, wordt gedetailleerde tekstinformatie over de signaalbronnen **DVD** en **USB** op het display weergegeven.

1 Druk op **M.C.** om de display-aansluiting in of uit te schakelen.

## Opmerkingen

- Als **V.OUT** is ingesteld op **ON**, kunt u **SCROLL** en **TITLE** niet gebruiken.
- De bediening van dit toestel verschilt afhankelijk van de instelling van **V.OUT**. Zie de volgende voorbeelden:
  - U speelt een gecompriemd audiobestand af en geeft de lijst met bestandsnamen weer
    - Als de display-aansluiting ingeschakeld is, worden de bestanden weergegeven in de map die nu wordt afgespeeld.
    - Als de display-aansluiting uitgeschakeld is, worden de bestanden in de hoofdmap weergegeven.

- U speelt een gecomprimeerd audiobe-stand af en drukt op  in de lijst met be-standsnamen
  - Als de display-aansluiting ingeschakeld is, wordt de naam van het huidige be-stand geselecteerd.
  - Als de display-aansluiting uitgescha-keld is, keert u terug naar de vorige lijst (de map die een niveau hoger ligt). 

## De signaalbronnen AUX1 en AUX2

### Informatie over AUX1 en AUX2

Externe apparaten kunnen op twee manieren op dit toestel worden aangesloten.

### Signaalbron AUX1

Als u een extern apparaat aansluit via de AUX-ingang vooraan.

- Dit model ondersteunt alleen invoer van audiosignalen.
- U moet de AUX-instelling activeren in het begininstellingenmenu. Raadpleeg **AUX1 (AUX-ingang vooraan)/AUX2 (RCA-ingang achteraan)** op bladzijde 30.

#### 1 Steek de miniplugkabel in de AUX-in-gang van dit toestel.

Raadpleeg *Hoofdtoestel* op bladzijde 5 voor meer informatie.

Het externe apparaat wordt automatisch inge-steld op **AUX1**.

#### 2 Druk op SRC en selecteer AUX1 als sig-naalbron.

### Signaalbron AUX2

Als u een extern apparaat aansluit via de audio-ingang achteraan

- U moet de AUX-instelling activeren in het begininstellingenmenu. Raadpleeg **AUX1 (AUX-ingang vooraan)/AUX2 (RCA-ingang achteraan)** op bladzijde 30.

#### 1 Gebruik de RCA-ingang achteraan om een extern apparaat met RCA-uitgang aan te sluiten.

Raadpleeg de installatiehandleiding voor meer informatie.

Het externe apparaat wordt automatisch inge-steld op **AUX2**.

- U kunt op deze manier alleen externe appara-ten aansluiten die voorzien zijn van een RCA-uit-gang.

#### 2 Druk op SRC en selecteer AUX2 als signaalbron.

## De dimmer in- of uitschakelen

U kunt de helderheid van de verlichting aan-passen.


- Houd  ingedrukt. 



# Aanvullende informatie

## Problemen verhelpen

### Algemeen

Symptoom	Oorzaak	Actie (Zie)
Geen voeding. Het toestel werkt niet.	Kabels en stekkers zijn verkeerd aangesloten.	Controleer of alle aansluitingen juist zijn.
	De zekering is gesprongen.	Verhelp het probleem waardoor de zekering is gesprongen en vervang vervolgens de zekering. Gebruik een nieuwe zekering met dezelfde spanning.
	Door storing en/of andere factoren werkt de ingebouwde microprocessor niet goed.	Zet het toestel uit en weer aan. (Bladzijde 9)
Bediening met de afstandsbediening is niet mogelijk. Het toestel werkt niet goed, zelfs niet als de juiste knoppen op de afstandsbediening worden ingedrukt.	De batterij is bijna leeg.	Plaats een nieuwe batterij.
	Bij bepaalde discs zijn sommige handelingen niet mogelijk.	Controleer dit door een andere disc te gebruiken.
Het afspelen is niet mogelijk.	De disc is vuil.	Reinig de disc.
	Dit type disc kan niet op dit toestel worden afgespeeld.	Controleer het type disc.
	Er is een disc met een niet-compatibel videosysteem in het toestel geplaatst.	Gebruik een disc die compatibel is met uw videosysteem.
Er is geen geluid. Het volume kan niet hoger.	De kabels zijn niet goed aangesloten.	Sluit de kabels op de juiste manier aan.
	Het toestel geeft stilstaand beeld, speelt in slow motion of beeld voor beeld af.	Er is geen geluid bij stilstaand beeld, afspelen in slow motion of beeld voor beeld afspelen.
Het pictogram  wordt weergegeven. Bediening is niet mogelijk.	Deze handeling is niet toegelaten voor deze disc.	Deze handeling is niet mogelijk.
	Deze handeling is niet compatibel met de indeling van de disc.	Deze handeling is niet mogelijk.
Het beeld stopt (wordt onderbroken) en het toestel kan niet worden bediend.	Gegevens kunnen tijdens het afspelen niet worden afgelezen.	Stop en herstart het afspelen.
Er is geen geluid. Het volumeniveau staat laag.	Het volume staat laag.	Stel het volume af.
	Het geluid wordt gedempt.	Zet de demping uit.
Er worden delen van het geluid en het beeld overgeslagen.	Het toestel is niet stevig bevestigd.	Zet het toestel stevig vast.
	De bestandsgrootte en overdrachtsnelheid zijn groter dan de aanbevolen waarden.	Gebruik een DivX-bestand dat de aanbevolen grootte en transmissiesnelheid niet overschrijdt.
Het beeld is uitgerekt, het beeldformaat is onjuist.	De beeldinstelling komt niet met het scherm overeen.	Selecteer de juiste instelling voor uw scherm. (Bladzijde 27)
Als u de contactschakelaar aanzet (ON) of in de accessoirestand (ACC) zet, hoort u de motor.	Het toestel controleert of er een disc in het toestel zit.	Dit is normaal.

## Aanvullende informatie

Symptoom	Oorzaak	Actie (Zie)
Als het display wordt gewijzigd, verschijnt <b>No xxxx</b> (bijvoorbeeld <b>No Title</b> ).	Er is geen tekstinformatie beschikbaar.	Wijzig de displaystand of speel een ander fragment of bestand af.
De submappen kunnen niet afgespeeld worden.	De herhaalde weergave van de map is geselecteerd.	Selecteer het herhaalbereik opnieuw.
Het herhaalbereik wijzigt automatisch.	Er is een andere map geselecteerd tijdens de herhaalde weergave. Het zoeken op fragmenten of snel vooruit en achteruit spoelen werd uitgevoerd tijdens herhaalde weergave van het bestand.	Selecteer het herhaalbereik opnieuw. Selecteer het herhaalbereik opnieuw.

### Dvd

Symptoom	Oorzaak	Actie (Zie)
Het afspelen is niet mogelijk.	De disc heeft een ander regionnummer dan het toestel.	Plaats een disc met hetzelfde regionnummer als dit toestel.
Er verschijnt een bericht van de kinderbeveiliging en afspelen is niet mogelijk.	De kinderbeveiliging staat aan.	Zet de kinderbeveiliging uit of verander het niveau. (Bladzijde 28)
De kinderbeveiliging kan niet worden geannuleerd.	Het codenummer is niet juist.	Voer het juiste codenummer in. (Bladzijde 28)
	U bent het codenummer vergeten.	Druk 10 keer op <b>CLEAR</b> om het codenummer te annuleren.
De gesproken taal (en ondertitelingstaal) kunnen niet worden gewijzigd.	De dvd bevat geen opnamen in meerdere talen.	U kunt niet uit verschillende talen kiezen als ze niet op de disc zijn vastgelegd.
	U kunt alleen functies selecteren die in het menu van de disc staan.	Gebruik het menu van de disc om de taal te wijzigen.
Er verschijnt geen ondertiteling.	De dvd heeft geen ondertitelingsmogelijkheden.	De ondertiteling wordt niet weergegeven als deze niet op de disc staat.
	U kunt alleen functies selecteren die in het menu van de disc staan.	Gebruik het menu van de disc om de taal te wijzigen.
Afspelen is niet mogelijk met de audiotaal en ondertitelingstaal die in <b>SETUP</b> zijn geselecteerd.	De dvd bevat geen gesproken taal of ondertiteling in de geselecteerde taal.	U kunt niet uit verschillende talen kiezen als ze niet op de disc zijn vastgelegd.
Overschakelen naar een andere camerahoek is niet mogelijk.	De dvd heeft geen scènes die vanuit meerdere hoeken zijn opgenomen.	U kunt niet overschakelen tussen meerdere camerahoeken als de dvd geen scènes bevat die vanuit meerdere hoeken zijn opgenomen.
	U probeert over te schakelen naar een andere camerahoek in een scène die niet vanuit meerdere hoeken is opgenomen.	Schakel over tussen meerdere camerahoeken in scènes die vanuit meerdere hoeken zijn opgenomen.
Het beeld is erg onscherp of vervormd en donker tijdens het afspelen.	Deze disc is voorzien van een anti-kopieersignaal.	Omdat dit toestel compatibel is met het anti-kopieersysteem, kan het beeld bij het afspelen van een disc met zo een signaal op sommige displays horizontale strepen of andere problemen vertonen. Dit betekent niet dat het toestel niet goed werkt.

## Aanvullende informatie

### Video-cd

Symptoom	Oorzaak	Actie
Het PBC-menu (afspeelregeling) kan niet worden opgeroepen.	De video-cd heeft geen PBC.	Deze handeling is niet mogelijk met video-cd's zonder PBC.
Herhaalde weergave en fragment-/tijdzoeken zijn niet mogelijk.	De geplaatste video-cd heeft PBC.	Deze handeling is niet mogelijk op video-cd's met PBC.



## Foutmeldingen

Schrijf een foutmelding altijd nauwkeurig op en houd deze bij de hand als u contact opneemt met uw leverancier of Pioneer-servicecentrum.

### Dvd

Melding	Oorzaak	Actie
<b>REGION ERR (DIFFERENT REGION DISC)</b>	De disc heeft een ander regionummer dan het toestel.	Vervang de dvd door een dvd met het juiste regionummer.
<b>ERROR-02-XX</b>	De disc is vuil.	Reinig de disc.
	De disc is bekrast.	Vervang de disc.
	De disc is ondersteboven geplaatst.	Controleer of de disc op de juiste manier is geplaatst.
<b>NON-PLAY (UNPLAYABLE DISC)</b>	Elektrisch of mechanisch probleem.	Zet de accessoirestand (ACC) van het voertuig uit en weer aan.
	Dit type disc kan niet op dit toestel worden afgespeeld.	Plaats een disc die wel op dit toestel kan worden afgespeeld.
<b>PROTECT (PROTECTED DISC)</b>	De geplaatste disc bevat geen afspreekbare bestanden.	Vervang de disc.
	Alle bestanden op de disc zijn door digitaal rechtenbeheer (DRM) beveiligd.	Vervang de disc.
<b>SKIPPED (FILE SKIPPED)</b>	De geplaatste disc bevat bestanden die door digitaal rechtenbeheer (DRM) beveiligd zijn.	Speel audiobestanden af die niet met Windows Media DRM 9/10 zijn beveiligd.
<b>HEAT (THERMAL PROTECTION IN MOTION)</b>	De temperatuur van het toestel valt buiten het normale bedrijfsbereik.	Wacht tot de temperatuur van het toestel binnen de normale grenzen valt.
<b>EXPIRED (THIS DivX RENTAL HAS EXPIRED.)</b>	De geplaatste disc bevat DivX VOD-inhoud die is verstreken.	Selecteer een afspeelbaar bestand.
<b>NON-PLAY (VIDEO RESOLUTION NOT SUPPORTED)</b>	De geplaatste disc bevat een DivX-, MPEG-1-, MPEG-2- of MPEG-4-bestand in hoge definitie (high definition).	Selecteer een afspeelbaar bestand.
<b>WRITE FAIL (CAN NOT SAVE DATA)</b>	Het flash-geheugen van dit toestel voor tijdelijke opslag is vol.	Selecteer een afspeelbaar bestand.
<b>ERROR (YOUR DEVICE IS NOT AUTHORIZED TO PLAY THIS DivX PROTECTED VIDEO)</b>	De DivX-registratiecode van dit toestel is niet geautoriseerd door de aanbieder van de DivX VOD-inhoud.	Registreer dit toestel bij de aanbieder van de DivX VOD-inhoud.

## Aanvullende informatie

Melding	Oorzaak	Actie
<b>NON-PLAY (UNPLAYABLE FILE)</b>	Dit bestandstype kan niet op dit toestel worden afgespeeld.	Selecteer een afspeelbaar bestand.
<b>FRMT READ (FORMAT READ)</b>	Na het begin van het afspelen duurt het soms even totdat er geluid klinkt.	Wacht tot het bericht verdwijnt en er geluid klinkt.
<b>NON-PLAY (VIDEO FRAME-RATE NOT SUPPORTED)</b>	De beeldsnelheid van het DivX-bestand is hoger dan 30 beelden per seconde.	Selecteer een afspeelbaar bestand.
<b>NO AUDIO (AUDIO FORMAT NOT SUPPORTED)</b>	Dit bestandstype wordt niet ondersteund op dit toestel.	Selecteer een afspeelbaar bestand.

### USB-audiospeler/USB-geheugen

Melding	Oorzaak	Actie
<b>NON-PLAY (UNPLAYABLE FILE)</b>	Dit bestandstype kan niet op dit toestel worden afgespeeld.	Selecteer een afspeelbaar bestand.
	Er zijn geen songs.	Zet de audiobestanden over naar de draagbare USB-audiospeler/het USB-geheugen en maak verbinding.
	Er is USB-geheugen met ingeschakelde beveiliging aangesloten.	Raadpleeg de instructies van het USB-geheugen om de beveiliging uit te schakelen.
<b>FRMT READ (FORMAT READ)</b>	Na het begin van het afspelen duurt het soms even totdat er geluid klinkt.	Wacht tot het bericht verdwijnt en er geluid klinkt.
<b>SKIPPED (FILE SKIPPED)</b>	De aangesloten draagbare USB-audiospeler/het USB-geheugen bevat WMA-bestanden die door Windows Media™ DRM 9/10 zijn beveiligd.	Speel audiobestanden af die niet met Windows Media DRM 9/10 zijn beveiligd.
<b>PROTECT (NO ACCESSIBLE DATA AVAILABLE)</b>	Alle bestanden op de aangesloten draagbare USB-audiospeler/in het USB-geheugen zijn door Windows Media DRM 9/10 beveiligd.	Zet audiobestanden die niet door Windows Media DRM 9/10 zijn beveiligd over naar de draagbare USB-audiospeler/het USB-geheugen en sluit het apparaat aan.
<b>N/A USB (INCOMPATIBLE DEVICE)</b>	Het aangesloten USB-apparaat wordt niet ondersteund door dit toestel.	Sluit een draagbare USB-audiospeler of USB-geheugen aan dat compatibel is met USB Mass Storage Class.
	Het USB-toestel is niet geformatteerd met de indeling FAT16 of FAT32.	Sluit alleen een USB-toestel aan dat geformatteerd is met de indeling FAT16 of FAT32.
<b>CHECK USB</b>	Er is kortsluiting opgetreden in de USB-aansluiting of de USB-kabel.	Controleer of de USB-stekker en de USB-kabel niet ergens ingeklemd zijn of beschadigd zijn.
	De aangesloten draagbare USB-audiospeler of het aangesloten USB-geheugen verbruikt meer stroom dan de maximaal toelaatbare stroomsterkte.	Ontkoppel de draagbare USB-audiospeler/het USB-geheugen en gebruik dit apparaat niet meer. Zet de contactschakelaar uit (OFF), daarna in de accessoirestand (ACC) of aan (ON) en sluit vervolgens een compatibele draagbare USB-audiospeler/compatibel USB-geheugen aan.

## Aanvullende informatie

Melding	Oorzaak	Actie
<b>ERROR-02-DX</b>	Communicatiefout.	Probeer de volgende mogelijkheden. –Zet het contact uit en dan weer aan. –Ontkoppel de draagbare USB-audiospeler/het USB-geheugen. –Schakel over naar een andere bron. Schakel vervolgens terug naar de USB-audiospeler/het USB-geheugen.
<b>EXPIRED (THIS DivX RENTAL HAS EXPIRED.)</b>	Het geplaatste externe opslagapparaat bevat DivX VOD-inhoud die is verstreken.	Selecteer een afspeelbaar bestand.
<b>NON-PLAY (VIDEO RESOLUTION NOT SUPPORTED)</b>	Het geplaatste externe opslagapparaat bevat een DivX-, MPEG-1-, MPEG-2- of MPEG-4-bestand in hoge definitie (high definition).	Selecteer een afspeelbaar bestand.
<b>WRITE FAIL (CAN NOT SAVE DATA)</b>	Het flash-geheugen van dit toestel voor tijdelijke opslag is vol.	Selecteer een afspeelbaar bestand.
<b>ERROR (YOUR DEVICE IS NOT AUTHORIZED TO PLAY THIS DivX PROTECTED VIDEO)</b>	De DivX-registratiecode van dit toestel is niet geautoriseerd door de aanbieder van de DivX VOD-inhoud.	Registreer dit toestel bij de aanbieder van de DivX VOD-inhoud.
<b>NON-PLAY (VIDEO FRAME-RATE NOT SUPPORTED)</b>	De beeldsnelheid van het DivX-bestand is hoger dan 30 beelden per seconde.	Selecteer een afspeelbaar bestand.
<b>NO AUDIO (AUDIO FORMAT NOT SUPPORTED)</b>	Dit bestandstype wordt niet ondersteund op dit toestel.	Selecteer een afspeelbaar bestand.



## Aanvullende informatie

### Aanwijzingen voor het gebruik

#### Discs en de player

Gebruik uitsluitend discs die voorzien zijn van een van onderstaande twee logo's.



Gebruik discs van 12 cm. Gebruik geen discs van 8 cm en probeer deze ook niet met een adapter af te spelen.

Gebruik uitsluitend normale, ronde discs. Gebruik geen discs met een andere vorm.



Plaats nooit iets anders dan een dvd-r/rw of cd-r/rw in de laadsleuf van de schijf.

Gebruik geen gebarsten, gebroken, kromme of op andere wijze beschadigde discs omdat die de speler kunnen beschadigen.

Niet-gefinaliseerde cd-r/rw-discs kunnen niet worden afgespeeld.

Raak de gegevenszijde van de disc niet aan.

Bewaar discs in het bijbehorende doosje wanneer u ze niet gebruikt.

Plak geen labels op discs, schrijf er niet op en breng het oppervlak niet in aanraking met chemische middelen.

Reinig een disc door deze met een zachte doek vanuit het midden naar buiten schoon te vegen.

Condens en vochtvorming kunnen de werking van de speler tijdelijk negatief beïnvloeden. Laat de speler in een warmere omgeving ongeveer een uur op temperatuur komen. Veeg vochtige schijven met een zachte doek schoon.

Sommige discs kunnen niet worden afgespeeld afhankelijk van het type disc, de indeling ervan, de toepassing waarmee deze is opgenomen, de omgeving waarin deze wordt afgespeeld, de manier waarop deze wordt bewaard, enzovoort.

Schokken tijdens het rijden van het voertuig kunnen de disc laten overslaan.

Lees de voor discs geldende voorzorgsmaatregelen voordat u ze gebruikt.

Bij sommige dvd-videodiscs zijn bepaalde functies niet beschikbaar.

Sommige dvd-videodiscs kunnen niet worden afgespeeld.

Dit toestel kan geen dvd-ram-discs afspelen.

Dit toestel is niet compatibel met discs die in het formaat AVCHD (Advanced Video Codec High Definition) zijn opgenomen. Plaats daarom geen AVCHD-discs in dit toestel. Als u dat wel doet, kan het gebeuren dat de disc niet meer wordt uitgeworpen.

Bij gebruik van discs met een bedrukbaar labeloppervlak moet u de instructies en waarschuwingen van de discs controleren. Afhankelijk van de disc kan laden of uitwerpen niet mogelijk zijn. Het gebruik van zulke discs kan dit toestel beschadigen.

Plak geen in de handel verkrijgbare labels of andere materialen op de discs.

- De discs kunnen vervormen waardoor ze onafspeelbaar kunnen worden.
- De labels kunnen loslaten tijdens het afspelen en de disc blokkeren bij het uitwerpen en het toestel beschadigen.

#### USB-opslagapparaat

Afhankelijk van het externe opslagapparaat (USB) kunnen de volgende problemen voorkomen.

- De bediening kan verschillend zijn.
- Het opslagapparaat wordt niet herkend.
- Bestanden worden niet correct afgespeeld.

## Aanvullende informatie

### USB-opslagapparaat

Het maken van verbindingen via een USB-hub wordt niet ondersteund.

Sluit alleen een USB-opslagapparaat aan en geen andere apparaten.

Maak het USB-opslagapparaat stevig vast voordat u gaat rijden. Zorg dat het niet op de grond valt omdat het dan onder het rem- of gaspedaal terecht kan komen.

Afhankelijk van het USB-opslagapparaat kunnen storingen optreden op de radio-ontvangst.

Auteursrechtelijk beschermde bestanden kunnen niet van USB-apparaten worden afgespeeld.

Draagbare USB-audiospelers/USB-geheugen kunnen niet via een USB-hub op dit toestel worden aangesloten.

Gepartitioneerd USB-geheugen is niet compatibel met dit toestel.

Afhankelijk van het type draagbare USB-audiospeler/USB-geheugen dat u gebruikt, kan het voorkomen dat dit toestel de USB-audiospeler/het USB-geheugen niet herkent of dat de audiobestanden niet juist worden afgespeeld.

Stel de draagbare USB-audiospeler/het USB-geheugen niet langdurig aan direct zonlicht bloot. Overmatige blootstelling aan direct zonlicht kan de temperatuur in de draagbare USB-audiospeler/het USB-geheugen doen oplopen en storingen veroorzaken.

### Dvd-r/rw-discs

Niet-gefinaliseerde dvd-r/rw-discs die in videoformaat (videomodus) zijn opgenomen, kunnen niet worden afgespeeld.

Het kan voorkomen dat u bepaalde dvd-r/rw-discs niet kunt afspelen vanwege bepaalde eigenschappen van deze discs. Krassen of vuil op de disc, of vuil, condens en dergelijke op de lens van het toestel kunnen daarvan ook de oorzaak zijn.

Afhankelijk van de instellingen van de gebruikte toepassing, is het afspelen van discs die op een computer zijn opgenomen soms niet mogelijk. (Neem voor meer informatie contact op met de fabrikant van de toepassing.)

### Cd-r/rw-discs

Cd-r/rw-discs kunnen alleen worden afgespeeld als ze gefinaliseerd zijn.

Het kan voorkomen dat u bepaalde cd-r/rw-discs niet kunt afspelen die op een audio-cd-recorder of computer zijn opgenomen. Dit kan worden veroorzaakt door bepaalde eigenschappen van deze cd's. Krassen of vuil op de disc, of vuil, condens en dergelijke op de lens van dit toestel kunnen ook de oorzaak zijn.

Afhankelijk van de instellingen van de gebruikte toepassing, is het afspelen van discs die op een computer zijn opgenomen soms niet mogelijk. (Neem voor meer informatie contact op met de fabrikant van de toepassing.)

Cd-r/rw-discs die zijn blootgesteld aan direct zonlicht of hoge temperaturen of onder ongunstige omstandigheden in het voertuig zijn bewaard, kunnen wellicht niet worden afgespeeld.

Titels en andere tekstinformatie op een cd-r/rw-disc worden mogelijk niet door dit toestel weergegeven (in het geval van audiogegevens, cd-da).

### DualDiscs

DualDiscs zijn dubbelzijdige discs met aan de ene kant een beschrijfbaar cd-oppervlak voor audio-opnamen en aan de andere kant een beschrijfbaar dvd-oppervlak voor video-opnamen.

De dvd-zijde kan met dit toestel worden afgespeeld. De cd-zijde kan mogelijk niet op dit toestel worden afgespeeld omdat deze zijde niet compatibel is met de algemene cd-standaard.

Het regelmatig plaats en uitwerpen van een DualDisc kan krassen veroorzaken op de disc wat tot afspelproblemen leidt. In sommige gevallen kan een DualDisc vast komen te zitten in de cd-laadsleuf en niet meer worden uitgeworpen. Om problemen te voorkomen wordt aangeraden om op dit toestel geen DualDiscs af te spelen.

Raadpleeg de informatie van de fabrikant van de disc voor meer informatie over DualDiscs.

### JPEG-afbeeldingen

JPEG is de afkorting van Joint Photographic Experts Group en verwijst naar een standaard voor afbeeldingscompressie.

Bestanden zijn compatibel met Baseline JPEG en EXIF-afbeeldingen 2.1 met een maximale resolutie van 8 192 × 7 680. (De EXIF-indeling wordt vaak gebruikt in digitale fotocamera's.)

EXIF-bestanden die met een computer zijn bewerkt, kunnen wellicht niet worden weergegeven.

Er is geen compatibiliteit voor progressieve JPEG.

## Aanvullende informatie

### DivX-videobestanden

Afhankelijk van de samenstelling en bestandsinformatie, zoals het aantal audiostromen en de bestandsgrootte, kan er enige vertraging optreden bij het starten van een disc.

Sommige speciale functies kunnen ontoegankelijk zijn vanwege de samenstelling van DivX-bestanden.

DivX-bestanden die afkomstig zijn van de site van een DivX-partner worden zeker correct afgespeeld. Niet-geautoriseerde DivX-bestanden worden wellicht niet naar behoren afgespeeld.

Een gehuurd DRM-bestand kan pas worden bediend nadat het afspelen is gestart.

Dit toestel kan DivX-bestanden afspelen die maximaal 1590 minuten en 43 seconden lang zijn. Zoekopdrachten na deze duur zijn niet mogelijk.

Aanbevolen bestandsgrootte en overdrachtssnelheid: 2 GB of minder en 2 Mbps of minder.

De ID-code van dit toestel moet geregistreerd zijn bij een aanbieder van DivX VOD-inhoud om de DivX VOD-bestanden te kunnen afspelen. Raadpleeg *Uw DivX® VOD-registratiecode weergeven* op bladzijde 29 voor informatie over ID-codes.

Bezoek de volgende website voor meer informatie over DivX:  
<http://www.divx.com/>

### MPEG-1/MPEG-2/MPEG-4-videobestanden

De verstreken weergavetijd wordt mogelijk niet juist weergegeven.

#### Belangrijk

- Als u een JPEG-afbeelding een naam geeft, moet u de juiste extensie (.jpg, .jpeg, .jpe of .jfif) toevoegen.
- Dit toestel geeft bestanden met de bestands-extensies .jpg, .jpeg, .jpe en .jfif als JPEG-afbeeldingsbestanden weer. Om storingen te voorkomen dient u deze extensies niet te gebruiken voor andere bestanden.

### Compatibiliteit met gecomprimeerde audio, DivX en MPEG (disc, USB)

#### WMA

Bestandsextensie: .wma

Bitsnelheid: 5 kbps tot 320 kbps (CBR), VBR

Bemonsteringsfrequentie: 8 kHz tot 48 kHz

Windows Media Audio Professional, Lossless, Voice/DRM Stream/Stream met video: Niet compatibel

#### MP3

Bestandsextensie: .mp3

Bitsnelheid: 8 kbps tot 320 kbps (CBR), VBR

Bemonsteringsfrequentie: 8 kHz tot 48 kHz (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz voor de beste kwaliteit)

Compatibele ID3-tag-versie: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 (ID3-tag versie 2.x krijgt prioriteit boven versie 1.x.)

M3u speellijst: Niet compatibel

MP3i (MP3 interactive), mp3 PRO: Niet compatibel

#### AAC

Compatibel formaat: AAC gecodeerd met iTunes

Bestandsextensie: .m4a

Bemonsteringsfrequentie: 8 kHz tot 48 kHz

Bitsnelheid: 8 kbps tot 320 kbps

Apple Lossless: Niet compatibel

AAC-bestanden die bij de iTunes Store gekocht zijn (bestandsextensie .m4p): Niet compatibel

#### DivX-compatibiliteit

Compatibel formaat: DivX-videoformaat dat overeenkomt met de DivX-standaard

Bestandsextensies: .avi of .divx

DivX Ultra-formaat: Niet compatibel

DivX HD-formaat: Niet compatibel

DivX-bestanden zonder videogegevens: Niet compatibel



## Aanvullende informatie

Compatibele audio-codec: MP2, MP3, Dolby Digital

LPCM: Niet compatibel

Bitsnelheid: 8 kbps tot 320 kbps (CBR), VBR

Bemonsteringsfrequentie: 8 kHz tot 48 kHz

Compatibele bestandsextensie externe ondertiteling: .srt

DivX plus HD-formaat: Niet compatibel

### MPEG-1/MPEG-2/MPEG-4-video

Bestandsextensies: .mpg of .mpeg (MPEG-1/MPEG-2), .avi (MPEG-4)

Compatibele audio-codec: MP2 (MPEG-1/MPEG-2), MP2, MP3, Dolby Digital (MPEG-4)

H.264 (MPEG-4 AVC): Niet compatibel

LPCM: Niet compatibel

Bitsnelheid: 8 kbps tot 320 kbps (CBR), VBR

Bemonsteringsfrequentie: 8 kHz tot 48 kHz

### Bijkomende informatie

Alleen de eerste 32 tekens van de bestandsnaam (inclusief de extensie) of mapnaam worden weergegeven.

Een juiste werking van dit toestel is afhankelijk van de toepassing waarmee de WMA-bestanden zijn gecoörd.

Er kan een beetje vertraging optreden bij het beginnen met afspelen van audiobestanden met beeldgegevens of op een USB-opslagapparaat met een uitgebreide mappenstructuur.

Russische tekst kan alleen op dit toestel worden weergegeven als die met een van de volgende tekensets is gecodeerd:

- Unicode (UTF-8, UTF-16)
- Andere tekensets dan Unicode die in een Windows-omgeving worden gebruikt en op Russisch zijn ingesteld bij de taalinstellingen

### Disc

Af speelbare mappen: maximaal 700

Af speelbare bestanden: maximaal 999 voor cd-r/rw

Af speelbare bestanden: maximaal 3 500 voor dvd-r/rw

Bestandssysteem: ISO 9660 niveau 1 en 2, Romeo, Joliet, UDF 1.02, 1.50, 2.00, 2.01, 2.50 (cd-r/dvd-r)

Afspelen van multisessie-discs: Compatibel

Packet write data transfer: Niet compatibel

Bij het afspelen van gecomprimeerde audiodiscs wordt altijd een korte pauze ingelast tussen de fragmenten. Dit gebeurt ongeacht de lengte van de lege ruimte tussen de fragmenten op de originele opname.

### USB-opslagapparaat

Af speelbare mappen: maximaal 6 000 (maximaal 700 voor DivX/MPEG-1/MPEG-2/MPEG-4)

Af speelbare bestanden: maximaal 65 535, maximaal 1 000 per map

Afspelen van auteursrechtelijk beschermde bestanden: Niet compatibel

Gepartitioneerd extern opslagapparaat (USB): Alleen de eerste af speelbare partitie kan worden af gespeeld.

Dit toestel is niet compatibel met Multi Media Cards (MMC).

### LET OP

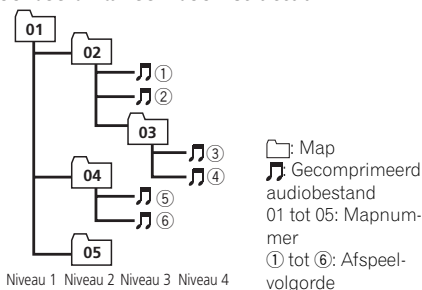
- Pioneer garandeert geen compatibiliteit met alle USB-opslagapparaten en kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor eventueel gegevensverlies op mediaspelers, smartphones of andere apparaten tijdens gebruik van dit product.
- Laat discs en een USB-opslagapparaat niet achter op plaatsen waar de temperatuur hoog kan oplopen. 

### Volgorde van audiobestanden

De gebruiker kan met dit toestel geen mapnummers toewijzen of de af speelvolgorde wijzigen.

## Aanvullende informatie

### Voorbeeld van een boomstructuur



### Disc

De mapvolgorde en andere instellingen zijn afhankelijk van de software die voor het coderen en schrijven is gebruikt.

### USB-opslagapparaat

De afspeelvolgorde is gelijk aan de volgorde waarin de bestanden zijn opgenomen op het USB-opslagapparaat.

Ga als volgt te werk als u wilt dat bestanden in een bepaalde volgorde worden afgespeeld.

① Geef de bestanden namen met nummers die de afspeelvolgorde aangeven, bijvoorbeeld 001xxx.mp3 en 009yyy.mp3.

② Plaats de bestanden in een map.

③ Sla de map met bestanden op het USB-opslagapparaat op.

Merk echter op dat de afspeelvolgorde niet altijd kan worden bepaald. Dit is afhankelijk van het gebruikte systeem.

De afspeelvolgorde op draagbare USB-audiospelers is verschillend en hangt af van de gebruikte audiospeler.

## Lijst van Russische tekens

S: T	S: T	S: T	S: T	S: T
А: А	Б: Б	В: В	Г: Г	Д: Д
Е: Е, Ё	Ж: Ж	З: З	И: И, Ё	К: К
Л: Л	М: М	Н: Н	О: О	П: П
Р: Р	С: С	Т: Т	У: У	Ф: Ф

S: T	S: T	S: T	S: T	S: T
Х: X	Ц: Ц	Ч: Ч	Ш: Ш, Щ	Ъ: Ъ
Ы: Ы	Ь: Ь	Э: Э	Ю: Ю	Я: Я

S: Scherm T: Teken



## Copyright en handelsmerken

Dit item maakt gebruik van auteursrechtbeschermende technologie die op haar beurt beschermd wordt door octrooien in de V.S. en andere intellectuele eigendomsrechten van Rovi Corporation. "Reverse engineering" en disassemblage zijn verboden.

### Dvd-video

**DVD** is een handelsmerk van DVD Format/Logo Licensing Corporation.

### iTunes

Apple en iTunes zijn handelsmerken van Apple Inc., geregistreerd in de V.S. en andere landen.

### MP3

Dit product is uitsluitend bedoeld voor niet-commerciële privégebruik. Het mag niet in een commerciële omgeving worden gebruikt voor realtime-uitzendingen (over land, via satelliet, kabel en/of andere media), voor uitzendingen/streaming via internet, intranet en/of andere netwerken, of in andere elektronische distributiesystemen zoals betaalradio of audio-op-aanvraagtoepassingen. Hiervoor is een aparte licentie nodig. Kijk voor meer informatie op <http://www.mp3licensing.com>.

### WMA

Windows Media is een gedeponeerde handelsmerk of een handelsmerk van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of in andere landen.

## Aanvullende informatie

Dit product bevat technologie die het eigendom is van Microsoft Corporation en die niet gebruikt of gedistribueerd mag worden zonder toestemming van Microsoft Licensing, Inc.

### Dolby Digital

Gefabriceerd onder licentie van Dolby Laboratories. "Dolby" en het symbool double-D zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.

### DivX

DivX®, DivX Certified® (DivX-gecertificeerd) en de bijbehorende logo's zijn handelsmerken van Rovi Corporation of haar dochterondernemingen en worden onder licentie gebruikt.

**INFORMATIE OVER DIVX-VIDEO:** DivX® is een digitaal videoformaat dat is gemaakt door DivX, LLC, een dochteronderneming van Rovi Corporation. Dit toestel is officieel DivX Certified® (DivX-gecertificeerd) voor het afspelen van DivX-video. Bezoek [divx.com](http://divx.com) voor meer informatie en softwareprogramma's voor het converteren van uw bestanden naar DivX-video.

**OVER DIVX VIDEO-ON-DEMAND:** Dit DivX-Certified® apparaat moet geregistreerd zijn om DivX VOD (video-op-aanvraag) af te spelen. Ga naar het gedeelte over DivX VOD in *Uw DivX® VOD-registratiecode weergeven* om de registratiecode te ontvangen. Ga naar [vod.divx.com](http://vod.divx.com) voor meer informatie over hoe u uw registratie kunt voltooien.

# Aanvullende informatie

## Taalcodekaart voor dvd

### Taal (code), invoercode

Japans (ja), <b>1001</b>	Dzongkha (dz), <b>0426</b>	Koerdisch (ku), <b>1121</b>	Kinyarwanda (rw), <b>1823</b>
Engels (en), <b>0514</b>	Ewe (ee), <b>0505</b>	Zurjeens (kv), <b>1122</b>	Sanskriet (sa), <b>1901</b>
Frans (fr), <b>0618</b>	Esperanto (eo), <b>0515</b>	Cornisch (kw), <b>1123</b>	Sardijns (sc), <b>1903</b>
Spaans (es), <b>0519</b>	Ests, Estisch (et), <b>0520</b>	Kirgizisch (ky), <b>1125</b>	Sindhi (sd), <b>1904</b>
Duits (de), <b>0405</b>	Baskisch (eu), <b>0521</b>	Latijn (la), <b>1201</b>	Noord-Samisch (se), <b>1905</b>
Italiaans (it), <b>0920</b>	Perzisch (fa), <b>0601</b>	Luxemburgs (lb), <b>1202</b>	Sangho (sg), <b>1907</b>
Chinees (zh), <b>2608</b>	Fula (ff), <b>0606</b>	Luganda (lg), <b>1207</b>	Singalees (si), <b>1909</b>
Nederlands, Vlaams (nl), <b>1412</b>	Fins (fi), <b>0609</b>	Limburgs (li), <b>1209</b>	Slowaaks (sk), <b>1911</b>
Portugees (pt), <b>1620</b>	Fijisch (fj), <b>0610</b>	Lingala (ln), <b>1214</b>	Sloveens (sl), <b>1912</b>
Zweeds (sv), <b>1922</b>	Farøers (fo), <b>0615</b>	Laotiaans (lo), <b>1215</b>	Samoaans (sm), <b>1913</b>
Russisch (ru), <b>1821</b>	Fries (fy), <b>0625</b>	Litouws (lt), <b>1220</b>	Shona (sn), <b>1914</b>
Koreaans (ko), <b>1115</b>	Iers (ga), <b>0701</b>	Luba-Katanga (lu), <b>1221</b>	Somalisch (so), <b>1915</b>
Grieks (el), <b>0512</b>	Gaelisch (gd), <b>0704</b>	Lets (lv), <b>1222</b>	Albanees (sq), <b>1917</b>
Afar (aa), <b>0101</b>	Galicisch (gl), <b>0712</b>	Malagasi (mg), <b>1307</b>	Servisch (sr), <b>1918</b>
Abkhaziaans (ab), <b>0102</b>	Guarani (gn), <b>0714</b>	Marshallees (mh), <b>1308</b>	Swazi (ss), <b>1919</b>
Avestisch (ae), <b>0105</b>	Gujarati (gu), <b>0721</b>	Maori (mi), <b>1309</b>	Zuid-Sotho (st), <b>1920</b>
Afrikaans (af), <b>0106</b>	Manx (gv), <b>0722</b>	Macedonisch (mk), <b>1311</b>	Swahili (sw), <b>1923</b>
Akan (ak), <b>0111</b>	Hausa (ha), <b>0801</b>	Malayalam (ml), <b>1312</b>	Tamil (ta), <b>2001</b>
Amharisch (am), <b>0113</b>	Hebreeuws (he), <b>0805</b>	Mongools (mn), <b>1314</b>	Telugu (te), <b>2005</b>
Aragonees (an), <b>0114</b>	Hindi (hi), <b>0809</b>	Marathi (mr), <b>1318</b>	Tadziëks (tg), <b>2007</b>
Arabisch (ar), <b>0118</b>	Hiri Motu (ho), <b>0815</b>	Maleis (my), <b>1319</b>	Thai (th), <b>2008</b>
Assamitisch (as), <b>0119</b>	Kroatisch (hr), <b>0818</b>	Maltees (mt), <b>1320</b>	Tigrinya (ti), <b>2009</b>
Avaars (av), <b>0122</b>	Kreyòl (ht), <b>0820</b>	Birmaans (my), <b>1325</b>	Turkmeens (tk), <b>2011</b>
Aymara (ay), <b>0125</b>	Hongaars (hu), <b>0821</b>	Nauruaans (na), <b>1401</b>	Tagalog (tl), <b>2012</b>
Azerbeidzjaans (az), <b>0126</b>	Armeens (hy), <b>0825</b>	Bokmal (nb), <b>1402</b>	Tswana (tn), <b>2014</b>
Bashkir (ba), <b>0201</b>	Herero (hz), <b>0826</b>	Noord-Ndebele (nd), <b>1404</b>	Tongaans (to), <b>2015</b>
Wit-Russisch (be), <b>0205</b>	Interlingua (ia), <b>0901</b>	Nepalees (ne), <b>1405</b>	Turks (tr), <b>2018</b>
Bulgaars (bg), <b>0207</b>	Indonesisch (id), <b>0904</b>	Ndonga (ng), <b>1407</b>	Tsonga (ts), <b>2019</b>
Bihari (bh), <b>0208</b>	Interlingue (ie), <b>0905</b>	Noors (no), <b>1415</b>	Tataars (tt), <b>2020</b>
Bislama (bi), <b>0209</b>	Igbo (ig), <b>0907</b>	Zuid-Ndebele (nr), <b>1418</b>	Twi (tw), <b>2023</b>
Bambara (bm), <b>0213</b>	Yi, Sichuan (ii), <b>0909</b>	Navajo (nv), <b>1422</b>	Tahitiaans (ty), <b>2025</b>
Bengaals (bn), <b>0214</b>	Inupiak (ik), <b>0911</b>	Nyanja (ny), <b>1425</b>	Oeigoers (ug), <b>2107</b>
Tibetaans (bo), <b>0215</b>	IJslands (is), <b>0919</b>	Occitaans (oc), <b>1503</b>	Oekraïens (uk), <b>2111</b>
Bretons (br), <b>0218</b>	Inuktitut (iu), <b>0921</b>	Ojibwe (oj), <b>1510</b>	Urdu (ur), <b>2118</b>
Bosnisch (bs), <b>0219</b>	Javaans (jv), <b>1022</b>	Oromo (om), <b>1513</b>	Oezbeeks (uz), <b>2126</b>
Catalaans (ca), <b>0301</b>	Georgisch (ka), <b>1101</b>	Orija (or), <b>1518</b>	Venda (ve), <b>2205</b>
Tsjetsjeens (ce), <b>0305</b>	Kikongo (kg), <b>1107</b>	Ossetisch (os), <b>1519</b>	Vietnamees (vi), <b>2209</b>
Chamorro (ch), <b>0308</b>	Gikuyu (ki), <b>1109</b>	Punjabi, Punjabi (pa), <b>1601</b>	Volapük (vo), <b>2215</b>
Corsicaans (co), <b>0315</b>	Kwanyama (kj), <b>1110</b>	Pali (pi), <b>1609</b>	Waal (wa), <b>2301</b>
Cree (cr), <b>0318</b>	Kazaks (kk), <b>1111</b>	Pools (pl), <b>1612</b>	Wolof (wo), <b>2315</b>
Tsjechisch (cs), <b>0319</b>	Groenlands, Kalaallisut (kl), <b>1112</b>	Pashtoe (ps), <b>1619</b>	Xosa (xh), <b>2408</b>
Kerkslavisch (cu), <b>0321</b>	Khmer (km), <b>1113</b>	Quechua (qu), <b>1721</b>	Jiddisch (yi), <b>2509</b>
Tsjoevasjis (cv), <b>0322</b>	Kanarees (kn), <b>1114</b>	Reto-Romaans (rm), <b>1813</b>	Yoruba (yo), <b>2515</b>
Wels (cy), <b>0325</b>	Kanuri (kr), <b>1118</b>	Kirundi (rn), <b>1814</b>	Zhuang (za), <b>2601</b>
Deens (da), <b>0401</b>	Kashmiri (ks), <b>1119</b>	Roemeens (ro), <b>1815</b>	Zoeloe (zu), <b>2621</b>
Divehi (dv), <b>0422</b>			



# Aanvullende informatie

## Technische gegevens

### Algemeen

Nominale vermogensbron	14,4 V gelijkstroom (toegelaten spanningsbereik: 10,8 V tot 15,1 V gelijkstroom)
Aarding	Negatief
Maximaal stroomverbruik	10,0 A
Afmetingen (B × H × D):	
DIN	
Chassis	178 mm × 50 mm × 165 mm
Voorkant	188 mm × 58 mm × 16 mm
D	
Chassis	178 mm × 50 mm × 165 mm
Voorkant	170 mm × 46 mm × 16 mm
Gewicht	1,4 kg

### Audio

Maximaal uitgangsvermogen	50 W × 4 50 W × 2/4Ω + 70 W × 1/2Ω (voor de subwoofer)
Doorlopend uitgangsvermogen	22 W × 4 (50 Hz tot 15 000 Hz, 5% THD, 4Ω belasting, beide kanalen)
Belastingimpedantie	4Ω (4Ω tot 8Ω toegestaan)
Preout maximaal uitgangsniveau	2,0 V
Toonregeling:	
Lage tonen	
Frequentie	100 Hz
Gain	±12 dB
Midden	
Frequentie	1 kHz
Gain	±12 dB
Hoge tonen	
Frequentie	10 kHz
Gain	±12 dB
Subwoofer (mono):	
Frequentie	50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/125 Hz
Afval	-18 dB/oct
Gain	+6 dB tot -24 dB
Fase	Normaal/tegengesteld

### Dvd-speler

Systeem	Dvd-video, video-cd, cd, WMA, MP3, AAC, DivX, JPEG, MPEG-systeem
Regionnummer	2
Bruikbare discs	dvd-video, video-cd, cd, cd-r/rw, dvd-r/rw/r dl
Frequentierespons	5 tot 44 000 Hz (met dvd, bij bemonsteringsfrequentie 96 kHz)

Signaal-tot-ruisverhouding	94 dB (1 kHz) (IEC-A-netwerk) (RCA-niveau)
Aantal kanalen	2 (stereo)
MP3-decoderingsformaat	MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
WMA-decoderingsformaat	Versie 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (2 kan. audio) (Windows Media Player)
AAC-decoderingsformaat	MPEG-4 AAC (alleen iTunes gecodeerd) (.m4a) (versie 9,0,3 en eerder)
Decoderingsformaat MPEG-video	MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4
DivX-decoderingsformaat	Home Theater versie 3, 4, 5, 2, 6 (.avi, .divx)

### USB

Specificatie USB-standaard	USB 2.0 volledige snelheid
Maximaal stroomverbruik	1,0 A
USB-klasse	MSC-apparatuur (Mass Storage Class)
Bestandssysteem	FAT16, FAT32
MP3-decoderingsformaat	MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
WMA-decoderingsformaat	Versie 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (2 kan. audio) (Windows Media Player)
AAC-decoderingsformaat	MPEG-4 AAC (alleen iTunes gecodeerd) (.m4a) (versie 9,0,3 en eerder)
Decoderingsformaat MPEG-video	MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4
DivX-decoderingsformaat	Home Theater versie 3, 4, 5, 2, 6 (.avi, .divx)

### FM-tuner

Frequentiebereik	87,5 MHz tot 108,0 MHz
Bruikbare gevoeligheid	9 dBf (0,8 μV/75Ω, mono, S/R: 30 dB)
Signaal-tot-ruisverhouding	72 dB (IEC-A-netwerk)

### MW-tuner

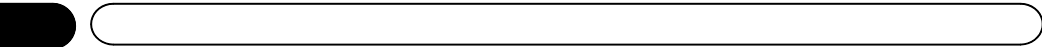
Frequentiebereik	531 kHz tot 1 602 kHz (9 kHz)
Bruikbare gevoeligheid	25 μV (S/R: 20 dB)
Signaal-tot-ruisverhouding	62 dB (IEC-A-netwerk)

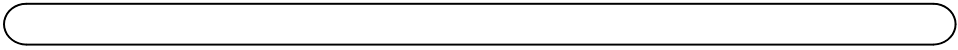
### LW-tuner

Frequentiebereik	153 kHz tot 281 kHz
Bruikbare gevoeligheid	28 μV (S/R: 20 dB)
Signaal-tot-ruisverhouding	62 dB (IEC-A-netwerk)

### Opmerking

Technische gegevens en ontwerp kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.





<http://www.pioneer.eu>

Bezoek [www.pioneer.nl](http://www.pioneer.nl) (of [www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu)) om uw product te registreren.

**PIONEER CORPORATION**

28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku,  
Tokyo 113-0021, JAPAN

**PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.  
TEL: (800) 421-1404

**PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique  
TEL: (0) 3/570.05.11

**PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

2 Jalan Kilang Barat, #07-01, Singapore 159346  
TEL: 65-6378-7888

**PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202 Australia  
TEL: (03) 9586-6300

**PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**

340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada  
TEL: 1-877-283-5901  
TEL: 905-479-4411

**PIONEER ELECTRONICS DE MÉXICO S.A. de C.V.**

Bldv.Manuel Ávila Camacho 138, 10 piso  
Col.Lomas de Chapultepec, México, D.F. 11000  
TEL: 52-55-9178-4270  
FAX: 52-55-5202-3714

**先鋒股份有限公司**

台北市內湖區瑞光路407號8樓  
電話：886-(0)2-2657-3588

**先鋒電子（香港）有限公司**

香港九龍長沙灣道909號5樓  
電話：852-2848-6488

© 2011-2016 PIONEER CORPORATION.  
Alle rechten voorbehouden.